PATLED's™

PATLITE®

Puissant & Lumineux

2,100lux※

※ Mesures basées sur le modèle CLK-6S-C-AG-CD 2,100lux

RESISTANCE A L'EAU

RESISTANCE A L'HUILE

RÉSISTANCE CHIMIQUE

Haute Puissance Lumineuse

CE RoHS IP66G IP67G IP69K

Étanchéité à l'Huile / Résistant aux Produits Chimiques

Éclairage de Travail à LED **CLK**

Corps Alu. Renforcé ou Acier Inox

Corps en Aluminium / Corps en Acier Inoxydable

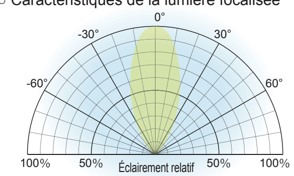


Résistance à l'Eau | Résistance à l'Huile | IP66G | IP67G | IP69K
Résistance à l'Eau | Résistance Chimique | IP66G | IP67G | IP69K

Usinage | Équipements | Production | Alimentaire | Médical | Chimie

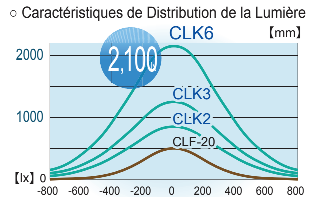
Luminosité de qualité industrielle

■ Réduction du Halo Lumineux



La nouvelle lentille 'Micro-structure" de PATLITE est conçue pour diffuser uniformément la lumière, réduire les inégalités et le halo lumineux (influence sur l'éclairage)

○ Lentille à "Micro-structure"



○ Caractéristiques de la lumière focalisée

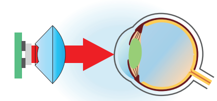
0° -30° 30° -60° 60°
100% 50% Éclairement relatif 50% 100%
【Angle d'Éclairage】

○ Caractéristiques de Distribution de la Lumière

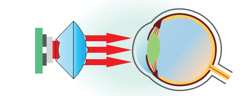
CLK6 【mm】
2,100
2000 1000 【lx】 0
CLK3 CLK2 CLF-20
-800 -600 -400 -200 0 200 400 600 800

■ Réduit l'Effet "Zone d'Ombre"

○ Lentille de Grossissement Standard



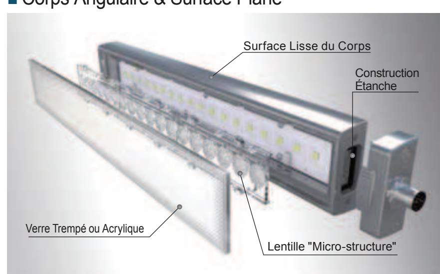
○ Lentille "Micro-structure"



Cette conception est conforme à la sécurité photobiologique des lampes et des systèmes lumineux (conformité : EN62471-2) dans le Groupe Sans Risque qui détermine conformité : EN62471-2 qu'aucun dommage immédiat à la rétine n'apparait.

Profil le plus fin de l'Industrie

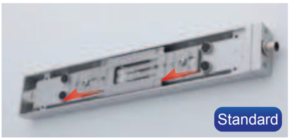
■ Corps Angulaire & Surface Plane



Le corps a été conçu avec des angles afin de prévenir l'accumulation de la saleté, et permettre à l'eau et à l'huile de glisser sur la surface. La partie éclairement conserve une surface plate facilitant le nettoyage.

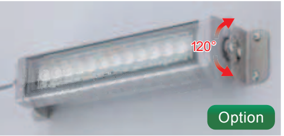
Diverses installations possibles

■ Installation en un geste



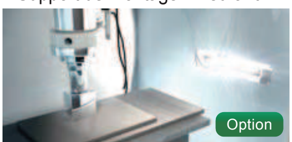
Le simple fait de faire glisser le support permet une fixation facile, le verrouillage se fait par une vis de blocage (cachée par l'avant). Corps en Aluminium uniquement.

■ Support de Réglage Angulaire



La barrette à LED peut être ajustée librement de 0° au centre à un angle de ±60° (par pas de 10° et un blocage par vis)

■ Support de Montage Affleurant



Un support pour un montage affleurant afin d'économiser de l'espace (épaisseur de support limité et spécification du câble : 6mm ou moins; spécifications du connecteur M12 : 3mm ou moins (modèles 3-S AG / 3 C-AG seulement)

■ Connecteur M12 Quick Disconnect

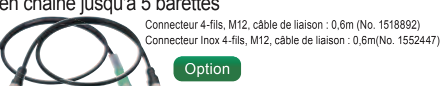


Connecteur Rapide M12, 4-fils, 5m (No. 1536308)
Connecteur Rapide M12 Inox, 4-fils, 5m (No. 1536308)

Option

Fabricant : Phœnix Contact Corp

■ Lien chainé jusqu'à 5 barettes

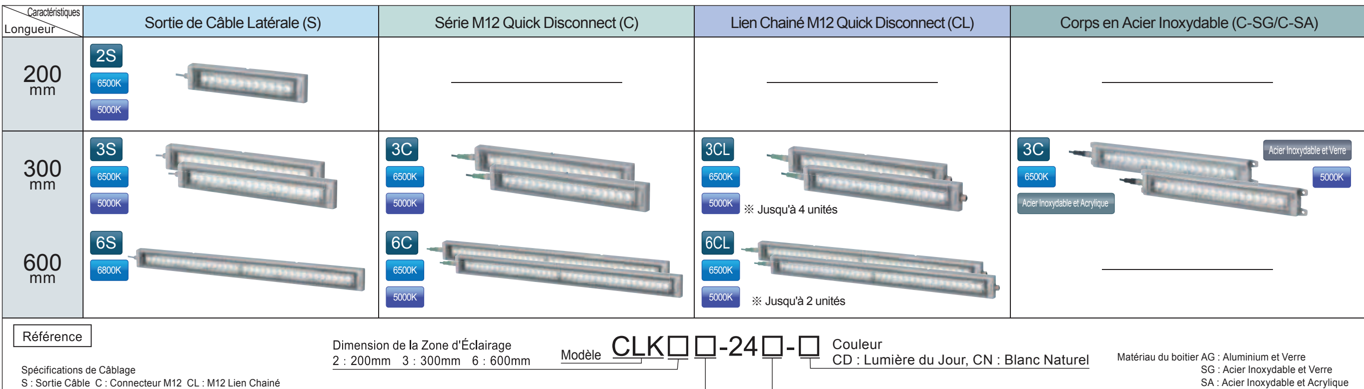


Connecteur 4-fils, M12, câble de liaison : 0,6m (No. 1518892)
Connecteur Inox 4-fils, M12, câble de liaison : 0,6m(No. 1552447)

Option

Fabricant : Phœnix Contact Corp

Gamme de Produits et Spécifications



Utilisation / Matériaux		Résistance à l'Eau et à l'Huile / Alliage d'Aluminium							Produits Chimiques et Eau / Acier Inox. SUS316			
Matériau Lentille		Verre Trempé							Verre Trempé		Résine PMMA	
Modèle		2S-AG	3S-AG	6S-AG	3C-AG	3CL-AG	6C-AG	6CL-AG	3C-SG	3CL-SG	3C-SA	3CL-SA
Surface d'Éclairage		200mm	300mm	600mm	300mm		600mm		300mm			
Couleur	Lumière du Jour : 6 500 K : CD	●	●	●	●	●	●	●	●	△	△	△
	Blanc Naturel : 5 000 K : CN	△	●	△	●	●	●		△	△	●	△
Centre d'Éclairage (à 1m)		820lx	1 200lx	2 100lx	1 200lx		2 100lx		1 200lx			
Type de connexion		Sortie Câble Latérale, Longueur : 0,5m			M12 Quick Disconnect	M12 Lien Chainé	M12 Quick Disconnect	M12 Lien Chainé	M12 Quick Disconnect			
Dissipation de puissance		8.4W	12.5W	25W	12.5W		25W		12.5W			
Tension		24VDC										
Température de fonctionnement		-40℃ ～ +60℃ (RH 90% ou moins)										
Indice de protection		IP66G/67G (IEC 60529) / 69K (DIN 40050 - 9)										

PATLITE Europe GmbH
Am Soeldnermoos 8, D-85399 Hallbergmoos, Germany TEL: +49-811 9981 9770-0 FAX: +49-811 9981 9770-9

PATLITE Europe GmbH Bureau France
485 chemin du Marand, 69380 Civrieux d'Azergues TEL: +33 6 14 87 03 83 FAX: +33 4 72 54 64 78

PATLITE Corporation
International Division
8-8, Matsuyamachi, Chuo-ku, Osaka, Japan 542-0067 TEL: +81-6-6763-8220 FAX: +81-6-6763-8221

PATLITE (U.S.A.) Corporation
20130 S. Western Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A TEL: +1-310-328-3222 FAX: +1-310-328-2676

PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD
No.2 Leng Kee Road, #05-01 Thye Hong Centre, Singapore 159086 TEL: +65-6226-1111 FAX: +65-6324-1411

PATLITE (CHINA) Corporation
Room 512, Jufeng Business Building, No.697-3 Lingshi Road, Shanghai China 200072 TEL: +86-21-6630-8969 FAX: +86-21-6630-8938

PATLITE KOREA CO., LTD.
202 Seokwang Bldg. 1361-9 Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-863 Korea TEL: +82-2-523-6636 FAX: +82-2-523-6637

http://www.patlite.com E-mail: info@patlite.eu

PATLITE PROJET ECO

Pour le bénéfice de l'humanité et de la terre, Patlite s'est engagé à développer des produits respectueux de l'environnement.

AVERTISSMENT

Pour garantir une utilisation correcte de ces produits, lisez le "Manuel d'Instruction" avant de les utiliser. Le non-respect de ces consignes peut provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres accidents. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

PATLITE®

PATLED's®

Éclatant sous tous les Angles

Épaisseur de

22,2 mm ※1

Le plus fin de l'Industrie

※1 Comparaison de PATLITE de Novembre 2012

Luminosité

820 lx ※2 Équivalence Ampoule 40W

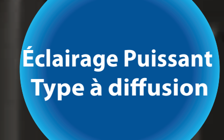
60,000 heures Estimation Durée de Vie des LED (Luminosité à 70%)

※2 Mesures effectuées à partir du modèle CD (lumière du jour).

Flexibilité

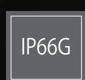
180° Ajustement de l'angle

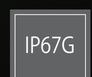
A Fixer Partout!

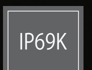




















Egalement disponible en version ATEX, Zone 2 et 22

Spot de Travail à LED
Résistance à Eau / Huile

CLN

www.patlite.fr

22.2mm Epaisseur [※1]

Économie d'espace

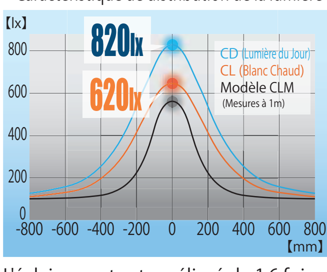
■ 22.2mm d'épaisseur

Concept d'économie de place "Fin et fluide", sans rétention pour les machines.

※1 Comparaison PATLITE de Novembre 2012

Luminosité 820lx [※2]

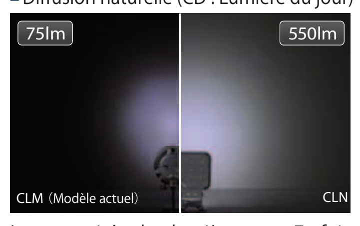
■ Caractéristique de distribution de la lumière



L'éclairement est amélioré de 1,6 fois par rapport au modèle précédent et donne un éclairage plus lumineux et plus de différentiation.

※2 Mesure effectuée à partir du Modèle CD (Lumière du Jour)

■ Diffusion naturelle (CD : Lumière du Jour)



La quantité de lumière est 7 fois supérieure au modèle actuel et dépasse le résultat d'une ampoule de 40W. La distribution naturelle de la lumière est efficace tout en éclairant une zone de travail plus large.

※ Ampoule 40W à 485lm : JIS C 7501 Lampe halogène de 20W

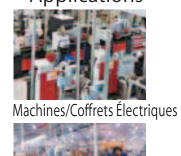
Conforme IP69K

■ Résistant à l'Eau et à l'Huile



Ce spot est également résistant aux liquides de refroidissement utilisés dans les machines process aussi bien qu'à l'eau. L'équerre de fixation est réalisée en acier inoxydable pour la protéger contre la rouille.

■ Applications



Machines/Coffrets Électriques



Fabrication de Boissons




Lignes d'Assemblage

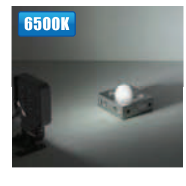
Médical

■ Surface lisse & fine



Conçu avec des bords fins et une large surface en verre lisse pour résister à l'accumulation de poussières, à l'huile et à l'eau sous pression.

■ Meilleure définition des contrastes



Couleur proche du Soleil de Midi qui permet de différencier remarquablement les ombres et les bords. Il est adapté pour une utilisation en éclairage ponctuel ou l'éclairage de présentoirs.

■ Parfaitement défini avec le Blanc Chaud

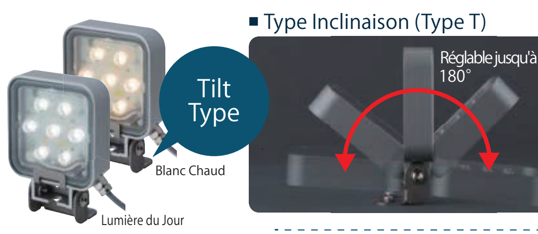


La couleur Blanc Chaud améliore le rendu, et réduit la lumière réfléchie lors de l'éclairement de zones brillantes. Parfaitement adaptée pour le contrôle visuel ou par vision industrielle.

※Fort indice de rendu des couleurs : Ra80, qui peut être utilisé dans l'industrie agro-alimentaire pour des applications telles que le contrôle d'aspect des sauces et roux, le chocolat,...

Fixez le n'importe où! Réglage aisé de l'angle!

■ Type Inclinaison (Type T)



Dispose d'un angle réglable de ±90°, et peut être plié jusqu'à une hauteur de 33mm, ce qui le rend plus facile à installer.

■ Exemple de montage au sol ■ Exemple de montage mural ■ Exemple de montage au plafond




■ Type Rotation / Inclinaison (Type PT)





Angle d'éclairage de 180° vers le haut et le bas, et de 120° de gauche à droite, et peut être replié sur une hauteur de 43mm. Montage mural horizontal et ajustement libre pour n'importe quelle application.

■ Exemple de montage au sol ■ Exemple de montage mural ■ Exemple de montage au plafond





※ Les équerres de fixation T & P/T peuvent être enlevées pour un montage mural

Caractéristiques

Modèle		CLN-24-_-T		CLN-24-_-PT	
Code Couleur (Couleur)		CD (Lumière du Jour)	CL(Blanc Chaud)	CD (Lumière du Jour)	CL(Blanc Chaud)
Température de Couleur		6500K	2700K	6500K	2700K
Illumination (Centré à 24VDC)	1m	820 lx	620 lx	820 lx	620 lx
Flux Lumineux Total		550 lm	330 lm	550 lm	330 lm
Alimentation		24VDC (Polarisé)			
Plage d'Alimentation		24V DC ±10%			
Consommation de Courant Nominale / Puissance		174mA ±10% / 4.2W			
Température Ambiante de Fonctionnement		-40°C to +60°C (90% RH, Sans Condensation)			
Matériel Unité Principale		Corps : Alliage d'Aluminium, Lentille : Verre trempé			
Indice de Protection		IP66G/67G (JIS C 0920) / IP69K (DIN 40050 part 9) (exclue la fin du câble)			
Normes, Certifications		CE (EN55015, EN61000-6-2) , UL Listing (File: E306141), CE II 3GD Ex nA IIC T4 Gc, Ex tc IIIC T1350C Dc IP65*1			
Installation / Direction		Intérieur / Toute Direction			
Tension d'Isolement		DC 500V 5MΩ ou plus			
Tension Pic		500VAC pendant 1 minute (entre le châssis et les bornes)			
Résistance aux Vibrations		30Hz Amplitude total : 0.3mm p-p Dans les 3 axes pendant 2 heures chacun Amplitude total : 0.3mm p-p (10-57Hz), Accélération 19.6m/s2 (57-150Hz)			
Masse (tolérance ± 10%)		360g		430g	

* 1 Ce produit est limité à un impact maximal autorisé de 2 joules (1kg est lâché de 0,2 m)

Dimensions Extérieures (Unité : mm)

■ Type Inclinaison (Type T)

□85
Lentille
Corps
Presse-étoupe
118
102
Φ4.9
【Spécifications câbles】 AWG22×2 fils 3,000mm
Support Inclinaison
※Trou de montage Arrière (2-M5, Pas : 16)

Pas de fixation (2-M6, Pas : 26)

■ Type Rotation/Inclinaison (Type PT)

□85
Lentille
Corps
Presse-étoupe
128
102
Φ4.9
【Spécifications câbles】 AWG22×2 fils 3,000mm
Support Rotation
Support Inclinaison

Pas de fixation (2-M6, Pas : 26)

PATLITE Europe GmbH
Am Soeldnermoos 8, D-85399 Hallbergmoos, Germany TEL: +49-811 9981 9770-0 FAX: +49-811 9981 9770-9

PATLITE Europe GmbH Bureau France
485 chemin du Marand, 69380 Civrieux d'Azergues TEL: +33 6 14 87 03 83 FAX: +33 4 72 54 64 78

PATLITE Corporation
International Division
8-8, Matsuyamachi, Chuo-ku, Osaka, Japan 542-0067 TEL: +81-6-6763-8220 FAX: +81-6-6763-8221

PATLITE (U.S.A.) Corporation
20130 S. Western Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A TEL: +1-310-328-3222 FAX: +1-310-328-2676

PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD
No.2 Leng Kee Road, #05-01 Thye Hong Centre, Singapore 159086 TEL: +65-6226-1111 FAX: +65-6324-1411

PATLITE (CHINA) Corporation
Room 512, Jufeng Business Building, No.697-3 Lingshi Road, Shanghai China 200072 TEL: +86-21-6630-8969 FAX: +86-21-6630-8938

PATLITE KOREA CO., LTD.
A-2603 Daesung D-POLIS, 543-1 Gasan-dong, Geumcheon-gu, Seoul, 153-803 Korea TEL: +82-2-523-6636 FAX: +82-2-523-6637

http://www.patlite.com E-mail: info@patlite.eu

⚠ AVERTISSMENT — Pour garantir une utilisation correcte de ces produits, lisez le "Manuel d'Instruction" avant de les utiliser.



PATLITE PROJET ECO

Pour le bénéfice de l'humanité et de la terre, Patlite s'est engagé à développer des produits respectueux de l'environnement.

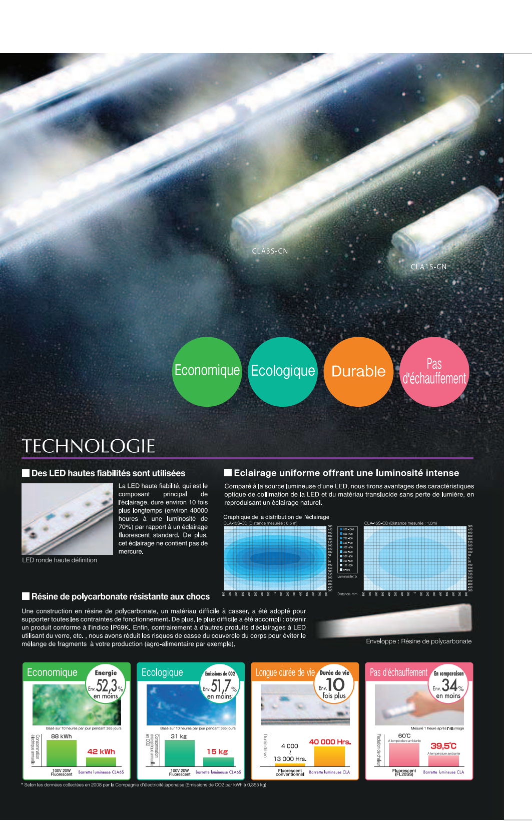


ISO14001:2004 ISO9001:2008

MOODY INTERNATIONAL — UKAS MANAGEMENT SYSTEMS 014

Le siège mondial de PATLITE ainsi que l'usine de SANDA ont acquis les certifications ISO 9001 (Norme Internationale de Contrôle et Assurance Qualité) et ISO 14001 (Norme Environnementale Système Management) telles que définies par l'Organisation Internationale de Normalisation.

Catalogue No.	1263A	1303 J(J)/(PLEU)A



TECHNOLOGIE

Des LED hautes fiabilités sont utilisées

La LED haute fiabilité, qui est le composant principal de l'éclairage, dure environ 10 fois plus longtemps (environ 40000 heures à une luminosité de 70%) par rapport à un éclairage fluorescent standard. De plus, cet éclairage ne contient pas de mercure.

LED ronde haute définition

Eclairage uniforme offrant une luminosité intense

Comparé à la source lumineuse d'une LED, nous tirons avantages des caractéristiques optique de collimation de la LED et du matériau translucide sans perte de lumière, en reproduisant un éclairage naturel.

Graphique de la distribution de l'éclairage

CLA-15S-CD (Distance mesurée : 0,5 m) — CLA-15S-CD (Distance mesurée : 1,0m)

Luminosité : lx — Distance : mm

Résine de polycarbonate résistante aux chocs

Une construction en résine de polycarbonate, un matériau difficile à casser, a été adopté pour supporter toutes les contraintes de fonctionnement. De plus, le plus difficile a été accompli : obtenir un produit conforme à l'indice IP69K. Enfin, contrairement à d'autres produits d'éclairages à LED utilisant du verre, etc. , nous avons réduit les risques de casse du couvercle du corps pour éviter le mélange de fragments à votre production (agro-alimentaire par exemple).

Enveloppe : Résine de polycarbonate

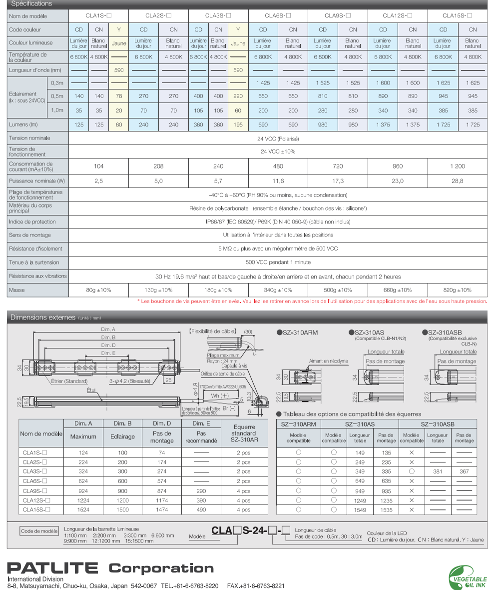
Economique — Energie Env. 52,3% en moins
Basé sur 10 heures par jour pendant 365 jours
Consommation électrique annuelle : 88 kWh (100V 20W Fluorescent) / 42 kWh (Barrette lumineuse CLA6S)

Ecologique — Emissions de CO2 Env. 51,7% en moins*
Basé sur 10 heures par jour pendant 365 jours
Consommation énergétique annuelle en CO2 : 31 kg (100V 20W Fluorescent) / 15 kg (Barrette lumineuse CLA6S)

Longue durée de vie — Durée de vie Env. 10 fois plus
Durée de vie : 4 000 ~ 13 000 Hrs. (Fluorescent conventionnel) / 40 000 Hrs. (Barrette lumineuse CLA)

Pas d'échauffement — En comparaison Env. 34% en moins
Mesuré 1 heure après l'allumage
Radiation de chaleur : 60°C A température ambiante (Fluorescent (FL20SS)) / 39,5°C A température ambiante (Barrette lumineuse CLA)

* Selon les données collectées en 2008 par la Compagnie d'électricité japonaise (Emissions de CO2 par kWh à 0,355 kg)

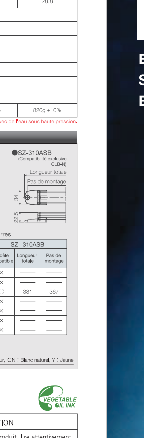


Spécifications

Nom de modèle		CLA1S-□			CLA2S-□		CLA3S-□			CLA6S-□		CLA9S-□		CLA12S-□		CLA15S-□	
Code couleur		CD	CN	Y	CD	CN	CD	CN	Y	CD	CN	CD	CN	CD	CN	CD	CN
Couleur lumineuse		Lumière du jour	Blanc naturel	Jaune	Lumière du jour	Blanc naturel	Lumière du jour	Blanc naturel	Jaune	Lumière du jour	Blanc naturel	Lumière du jour	Blanc naturel	Lumière du jour	Blanc naturel	Lumière du jour	Blanc naturel
Température de la couleur		6 800K	4 800K	―	6 800K	4 800K	6 800K	4 800K	―	6 800K	4 800K	6 800K	4 800K	6 800K	4 800K	6 800K	4 800K
Longueur d'onde (nm)		―	―	590	―	―	―	―	590	―	―	―	―	―	―	―	―
Eclairement (lx : sous 24VCC)	0,3m	―	―	―	―	―	―	―	―	1 425	1 425	1 525	1 525	1 600	1 600	1 625	1 625
	0,5m	140	140	78	270	270	400	400	220	650	650	810	810	890	890	945	945
	1,0m	35	35	20	70	70	105	105	60	200	200	280	280	340	340	385	385
Lumens (lm)		125	125	60	240	240	360	360	195	690	690	980	980	1 375	1 375	1 725	1 725
Tension nominale		24 VCC (Polarisé)															
Tension de fonctionnement		24 VCC ±10%															
Consommation de courant (mA±10%)		104			208		240			480		720		960		1 200	
Puissance nominale (W)		2,5			5,0		5,7			11,6		17,3		23,0		28,8	
Plage de températures de fonctionnement		-40°C à +60°C (RH 90% ou moins, aucune condensation)															
Matériau du corps principal		Résine de polycarbonate (ensemble étanche / bouchon des vis : silicone*)															
Indice de protection		IP66/67 (IEC 60529)/IP69K (DIN 40 050-9) (câble non inclus)															
Sens de montage		Utilisation à l'intérieur dans toutes les positions															
Résistance d'isolement		5 MΩ ou plus avec un mégohmmètre de 500 VCC															
Tenue à la surtension		500 VCC pendant 1 minute															
Résistance aux vibrations		30 Hz 19,6 m/s² haut et bas/de gauche à droite/en arrière et en avant, chacun pendant 2 heures															
Masse		80g ±10%			130g ±10%		180g ±10%			340g ±10%		500g ±10%		660g ±10%		820g ±10%	

* Les bouchons de vis peuvent être enlevés. Veuillez les retirer en avance lors de l'utilisation pour des applications avec de l'eau sous haute pression.

Dimensions externes (Unité : mm)



Nom de modèle	Dim. A Maximum	Dim. B Eclairage	Dim. D Pas de montage	Dim. E Pas recommandé	Equerre standard SZ-310AR
CLA1S-□	124	100	74	―	2 pcs.
CLA2S-□	224	200	174	―	2 pcs.
CLA3S-□	324	300	274	―	2 pcs.
CLA6S-□	624	600	574	―	2 pcs.
CLA9S-□	924	900	874	290	4 pcs.
CLA12S-□	1224	1200	1174	390	4 pcs.
CLA15S-□	1524	1500	1474	490	4 pcs.

● Tableau des options de compatibilité des équerres

SZ−310ARM	SZ−310AS			SZ−310ASB		
Modèle compatible	Modèle compatible	Longueur totale	Pas de montage	Modèle compatible	Longueur totale	Pas de montage
○	○	149	135	×	―	―
○	○	249	235	×	―	―
○	○	349	335	○	381	367
○	○	649	635	×	―	―
○	○	949	935	×	―	―
○	○	1249	1235	×	―	―
○	○	1549	1535	×	―	―

Code de modèle CLA□S-24-□-□

- Modèle
- Longueur de la barrette lumineuse : 1:100 mm 2:200 mm 3:300 mm 6:600 mm 9:900 mm 12:1200 mm 15:1500 mm
- Longueur de câble — Pas de code : 0,5m, 30 : 3,0m
- Couleur de la LED — CD : Lumière du jour, CN : Blanc naturel, Y : Jaune

PATLITE Corporation
International Division
8-8, Matsuyamachi, Chuo-ku, Osaka, Japan 542-0067 TEL.+81-6-6763-8220 FAX.+81-6-6763-8221

PATLITE (U.S.A.) Corporation
20130 S. Western Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A TEL.+1-310-328-3222 FAX.+1-310-328-2676

PATLITE Europe GmbH
Am Soeldnermoos 8, D-85399 Hallbergmoos, Germany TEL.+49-811 9981 9770-0 FAX.+49-811 9981 9770-9

PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD
No.2 Leng Kee Road, #05-01 Thye Hong Centre, Singapore 159086 TEL.+65-6226-1111 FAX.+65-6324-1411

PATLITE (CHINA) Corporation
Room 512, Jufeng Business Building, No.697-3 Lingshi Road, Shanghai China 200072 TEL.+86-21-6630-8969 FAX.+86-21-6630-8938

PATLITE KOREA CO., LTD.
202 Seokwang Bldg. 1361-9 Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-863 Korea TEL.+82-2-523-6636 FAX.+82-2-523-6637

http://www.patlite.fr E-mail: info@patlite.eu

1241A | 1108 B(B)/B(SM)A

VEGETABLE OIL INK

⚠ ATTENTION

Pour une utilisation correcte du produit, lire attentivement les « Instructions du manuel » avant utilisation. Le non-respect peut entrainer incendie, court circuit, choc électrique et autres accidents. Les spécifications sont sujettes à modifications sans information préalable.



Pour contribuer à la préservation de la planète et de l'humanité, Patlite s'est engagé à développer ses produits en accord avec la protection de l'environnement.

PATLITE
Nouveaux standards en Sécurité, Prévoyance et Confort

PATLED's



Conformité IP69K

Eclairage à LED uniforme ultra brillant
Sept tailles différentes
Etanche

cULus CE RoHS ECOLAB

Type étanche et fine
Barrette lumineuse CLA


Conformité
IP69K
CLA15S-CD
CLA9S-CD
Etanchéité résistante aux jets d'eaux sous haute pression à une température
IP66
IP67
IP69K
CONCEPT
« La barrette lumineuse à LED peut être utilisée partout » est l'idée qu'avaient les ingénieurs de PATLITE quand ils ont conçu la barrette lumineuse fine à LED modèle CLA. Elle a été créée pour résister aux conditions d'utilisation les plus difficiles…et maintenant cette technologie d'éclairage à LED est disponible.
Un grand indice d'étanchéité avait déjà été atteint mais sans réelle économie d'énergie, la résistance aux conditions difficiles n'était pas possible avec l'éclairage fluorescent sur de nombreux sites de production, ni dans les établissements publics ou commerciaux, etc., sans avoir des répercussions sur les performances de l'éclairage. Le fonctionnement sous des températures de 80°C et sous haute pression dans des environnements sévères (tels que les abattoirs et l'agroalimentaire) démontre que cet éclairage peut être utilisé pour une grande variété d'applications.
IP6X
IPX6
IPX7
IPX9K
Environnement typique
Environnement poussiéreux
Environnements humides
Environnement exposé à l'eau
Environnement de lavage à haute pression
Eclairage de panneaux de commande/tableaux
Eclairage de machines et d'équipements
Sites d'usinage/usines
Exploitations agricoles
Enseignes / Eclairage poste de travail
Ameublement public et commercial
Secteur du Conditionnement / Transformation de la viande et des aliments
Secteur de la fabrication de boissons/médicaments
Explications sur l'indice de protection
(Numéro de norme / IEC60529)
IP6X= Le produit est placé dans une chambre poussiéreuse sous une pression négative afin que la poussière stagne, et il n'y a aucune pollution à l'intérieur.
IPX6= Une buse multidirectionnelle de 12 mm de diamètre, placée à une distance de 2,5 à 3 mètres, propulse de l'eau dans toutes les directions, avec un débit de 100 litres par minute, pendant 3 minutes ou plus vers la pièce qui ne doit pas être endommagée.
IPX7= Dans un réservoir,le produit est immergé durant 30min.: la surface inférieure de celui-ci se situe à 1m du fond et le haut doit être situé à 0,15m de la surface. L'eau ne doit pas pénétrer à l'intérieur de l'objet.
*Etant donné que l'essai est effectué dans un environnement contrôlé incluant une durée déterminée, il ne prend pas en compte les conditions d'utilisation continue.
Image
■IP69K (Test au jet de vapeur à 80°C)
(Numéro de norme / DIN 40050-9)
L'injection du jet de vapeur (80-100 bars à une température de 80°C) est appliquée sous des angles de 0, 30, 60, et 90 degrés à une distance de 100-150 mm 5 fois de suite pendant 30 secondes sans être affectée par des influences dangereuses.
CLA3S-Y
CLA1S-Y
Conception unique
Matériau complètement transparent
Facilement détachable
CONCEPTION
■ Grâce au matériau complètement translucide, la lumière est distribuée de manière homogène grâce au design fluide
Lisser la surface permet d'équilibrer la distribution de lumière. Et grâce au matériau complètement translucide, la luminosité est plus uniforme. L'angle d'éclairage couvre une zone de 120 degrés et couvre uniformément une position fixe.
Fluidité unique du corps
LED LIGHT BAR
Exemple de rétro éclairage (CLA12S-CD)
☐ Schéma de la plage d'éclairage
Eclairage 50%
120°
Eclairage 100%
☐ Diagramme de la distribution de l'éclairage
Angle d' émission
0°
-30°
30°
-60°
60°
100%
50%
50%
100%
Eclairage relatif
Image de réflexion murale
■ Le coulisseau facilite la fixation et le détachement
Le corps peut être facilement détaché grâce aux équerres fixées sur le support. De plus, même après l'installation de la barrette sur les supports, le déplacement latéral est possible. Le produit sera clipsé fermement dans les équerres de fixation grâce au pas de montage standard.
■ Equerre de fixation adaptée à diverses situations
Standard
2 incl.
SZ-310AR
Type fixation arrière
(Montage à vis)
Matériau: Résine de polycarbonate
＊ Quantité nécessaire CLA1S～6S/2 pcs. CLA9S～15S/4 pcs.
Eclairant d'un bout à l'autre de la barrette, la position de montage n'a pas d'importance pour l'accrochage.
Option
2 incl.
SZ-310ARM
Type fixation arrière
(Montage magnétique)
Matériau: Résine de polycarbonate
＊ Quantité nécessaire CLA1S～6S/2 pcs. CLA9S～15S/4 pcs.
Avec un aimant puissant, la fixation sur des surfaces comme l'acier est très facile.
Option
2 incl.
SZ-310AS
Type fixation latéral
(Montage à vis)
Matériau: Résine de polycarbonate
Correspond au pas des modèles CLB-N1/N2
L'équerre de fixation latérale. Conçu pour correspondre au pas de nos modèles « CLB » « N1 » et « N2 ».
Option
2 incl.
SZ-310ASB
Type fixation latéral
(Montage à vis)
Matériau: Résine de polycarbonate
Modèle CLA3S compatible
Correspond au pas du modèle CLB-N
Le pas a été conçu pour correspondre au « CLB-N », ainsi, le remplacement par un nouveau « CLA-3S » est facilité.
■ Cordon durable pouvant résister à des températures allant de -40℃ à +60℃
Une gaine en polyuréthane a été utilisée pour gainer le câble afin qu'il puisse supporter la plage de températures de fonctionnement, de la même manière que le logement. (Elle résiste également aux produits chimiques)
6 800K
COULEUR LUMIERE DU JOUR (-CD)
L:1500mm
15S
L:1200mm
12S
L:900mm
9S
L:600mm
6S
L:300mm
3S
L:200mm
2S
L:100mm
1S
1S
L:100mm
2S
L:200mm
3S
L:300mm
6S
L:600mm
9S
L:900mm
12S
L:1200mm
15S
L:1500mm
COULEUR BLANC NATUREL (-CN)
4 800K
Ambre
COULEUR AMBRE (-Y)
1S
L:100mm
3S
L:300mm
EXEMPLES D'APPLICATION
■ Usine・Installations en usine
Transformation des aliments
Transformation des boissons
Panneau de contrôle
Chaîne de production pharmaceutique
■ Fabricant d'équipement
Diverses machines d'assemblage
Chaîne de montage automatique
Presse d'imprimerie
Production de semi conducteurs (éclairage jaune)
■ Autre
Congélateur - Vitrine de présentation
Éclairage intérieur
Panneau - Rétro-éclairage de panneaux
Escalator・ Diverses facultés
PATLED's GAMME
Lumière type diffuse résistante à l' huile
Barrette lumineuse CLT
IP66G IP67G
Lumière du jour 6750K
Résistant à l'eau/huile
RoHS
CE
CLT30-24T
Eclairage étanche, type intégré
Spot de travail à LED CLF
IP67
Lumière du jour 6750K
LED Rouge
LED Jaune
RoHS
CE
c RU us
CLF20-24-C
CLF10-24-C
CLF10-24-R
CLF10-24-Y
Spot lumineux résistant à l'huile
Lampe de travail à LED CLM
IP67F
Lumière du jour 6750K
RoHS
CE
c UL us
CLM-24

PATLITE

http://www.patlite.com e-mail:overseas@patlite.co.jp

PATLITE Corporation
8-8, Matsuyamachi, Chuo-ku, Osaka, Japan 542-0067
International Division, Sales and Marketing Department
TEL: +81-6-6763-8220 FAX: +81-6-6763-8221

PATLITE (U.S.A.) Corporation E-mail:sales@patlite.com
20130 S. Western Ave. Torrance, CA90501, U.S.A.
TEL: +1-310-328-3222 FAX: +1-310-328-2676

PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD E-mail:sales@patlite.com.sg
No.2 Leng Kee Road, #05-01 Thye Hong Centre, Singapore 159086
TEL: +65-6226-1111 FAX: +65-6324-1411

PATLITE (CHINA) Corporation E-mail:sales@patlite.cn
Room 512, Jufeng Business Building, No.697-3 Lingshi Road, Shanghai China 200072
TEL: +86-21-6630-8969 FAX: +86-21-6630-8938

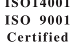
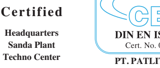
PATLITE Europe GmbH E-mail:info@patlite.eu
Am Soeldnermoos 8, D-85399 Hallbergmoos, Germany
TEL.+49-0-811 9981 9770-0 FAX.+49-0-811 9981 9770-9

PATLITE KOREA CO., LTD. E-mail : sales@patlite.co.kr
202 Seokwang Bldg. 1361-9 Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-863
TEL.+82-2-523-6636 FAX.+82-2-523-6637

P T. PATLITE INDONESIA (FACTORY)
LOT 321 Batamindo Industrial Park, Jalan Beringin Mukakuning, Batam 29433 Indonesia
TEL: +62-770-61-1123 FAX: +62-770-61-2444


CAUTION

To ensure correct use of these products, read the Instruction Manual prior to use. Failure to follow all safeguards can result in fire, electric shock, or other accidents. Specifications are subject to change without notice.



ISO14001
ISO 9001
Certified

Headquarters
Sanda Plant
Techno Center



PT. PATLITE INDONESIA


PATLITE ECO PROJECT

For the benefit of mankind and the earth, PATLITE is committed to developing environmentally friendly products.

0120B 1108F(F)JF(NP)B

Sanda Plant	
Headquarters	PATLITE (U.S.A.)
PATLITE Europe GmbH	
PATLITE (SINGAPORE)	PATLITE KOREA



Explosion Protection & Harsh Environment





Explosion-Proof
Explosion-Safe
Intrinsically-Safe
Robust Heavy Duty



"New Frontiers in Safety, Security and Comfort" is PATLITE`s mission.

PATLITE offers state-of-the-art equipment for process and industrial automation for over 60 years. Our Innovative and robust design, backed by a powerful commitment and years of knowledge, has made PATLITE the world' s best known manufacturer of the visual and audible signaling products. We are also dedicated to the development of explosive and harsh-environment products to demonstrate our strong commitment to serving the industry with unique and innovative solutions.

In order to identify the diversified needs of our customers, and respond quickly and satisfactorily to those needs, we have implemented the POP (Point of Production) System together with a lean-manufacturing cell-based assembly system (combination, single, and flexible assembly).

These new systems allow us to handle any order rapidly from single items to customized item orders.

We' ve also reduced development time and production cost by having our own in-house machinery to produce, design and manufacture metal moldings and plastic materials with the use of injection machinery.

From designing to production, from raw material to the finished product, we also manage our quality control throughout the entire process. This is how we maintain our world class quality reputation in the visual, audible signaling and networking information products.

■ From designing to production, quality control is managed throughout the process.


● Design with 3-D CAD


● Manufacturing of metal molding parts


● Electrical discharge machine


● Machining Center


● Injection molding machines

World-wide Sales, Marketing and After-sales Support Network.



Wide-range of Innovative and World-class Quality Products.



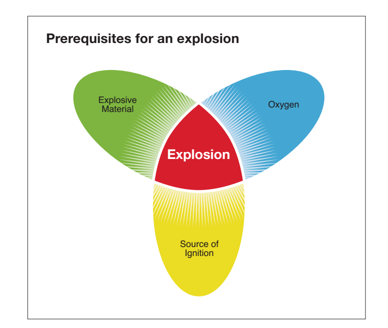
How Explosion Occurs

Mixture of oxygen and explosive substance develop explosive gases. When the concentration of the substance in air is within the lower and upper explosive limits, the mixture can be ignited.

To prevent an explosion, one of three prerequisites must be eliminated. To make equipment an ignition-free to install in explosive environment is one of the solutions.

PATLITE offers Explosion Proof, Explosion-Safe, Intrinsically-Safe visual and audible signaling products as well as LED illumination work lights in order to increase safety in the work environment.

Prerequisites for an explosion



An explosive environment is categorized in three segments, Zone 0, Zone 1 and Zone 2, depending on the hazardous level of gases and vapors.

Zone 0
An area where an explosive atmosphere consisting of a mixture of air containing flammable substances in the form of gas, liquid, or vapor is continuously present and/or frequent.

Zone 1
An area where an explosive atmosphere consisting of a mixture of air containing flammable substances in the form of gas, liquid or vapor is likely to occur under normal conditions on occasion.

Zone 2
An area where an explosive atmosphere consisting of a mixture of air containing flammable substances in the form of gas, liquid, or vapor is not likely to occur under normal conditions. However, if it occurs, it will only be for short periods of time.



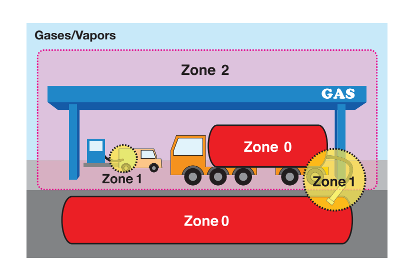
Various Applications for Explosion-Proof, Explosion-Safe and Harsh Environments.

Branch	Explosion Hazard
Power Generation Companies	● Lump Coal Dust
Woodworking Industry	● Saw Dust ● Fine Wood Chips
Metal-work Operations	● Explosive Metal Dust ● Spark-ignitable Metal Dust
Food/Beverage Industry	● Ignitable Grain Dust ● Explosive Sugar Dust
Refinery Industry	● Hydrocarbons close to their flash-points ● Oil Processing Plants
Waste Disposal Companies	● Waste-water Treatment Gasses
Landfills/Civil Engineering	● Flammable Landfill Gases ● Uncontrolled Gas Emissions ● Flammable Gas from poor ventillation sources
Pharmaceutical Industry	● Alcohol Solvents ● Materials explosive when mixed
Gas Suppliers	● Natural Gas Leakage ● Natural Gas Emissions
Paint-spraying Operations	● Overspray in Spray-paint Bays ● Solvent Vapor Emissions
Recycling Operations	● Unemptied flammable gas/liquid containers ● Biodegradable Material Emitting Explosive Gasses
Chemical Industry	● Flammable Gases ● Flammable Liquids ● Flammable Solids
Agriculture	● Bio-gas Production Plants ● Bio-gas Located on Farms

Classification of Hazardous Areas

Gases/Vapors

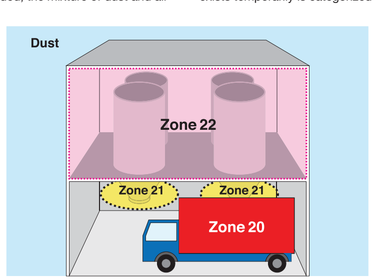
A tank filled with flammable liquid: There is a potential risk of an explosion which may occur inside the tank. Therefore, the inside of the tank is categorized as Zone 0. Vapor may escape on occasion through the vent on the top of the tank, therefore the area around the vent is categorized as Zone 1. The vapor may also run down the outside of the tank, developing another explosive environment, so the area around the tank is categorized as Zone 2.



		Constant Exposure	Occasional Exposure	Rare and Temporary
ATEX	EC60079-10	Zone 0 (Category 1)	Zone 1 (Category 2)	Zone 2 (Category 3)
IEC	IEC60079-10	Zone 0	Zone 1	Zone 2
US	NEC505	Zone 0 (class I)	Zone 1 (class I)	Zone 2 (class I)
	NEC500	Division 1 (Class I)		Division 2 (Class I)

Dust

At a mill with a feed hopper and filter: A product, which causes dust particles mixed with sufficient air to cause an inflammable mixture, is loaded into a hopper.
Inside the feed hopper and filter, it is categorized as Zone 20.
While the product is being loaded, the mixture of dust and air causes a potentially explosive compound in the area where the product is loaded into the hopper, so the area outside the hopper is categorized as Zone 21.
Around the hopper where a potential inflammable atmosphere exists temporarily is categorized as Zone 22.

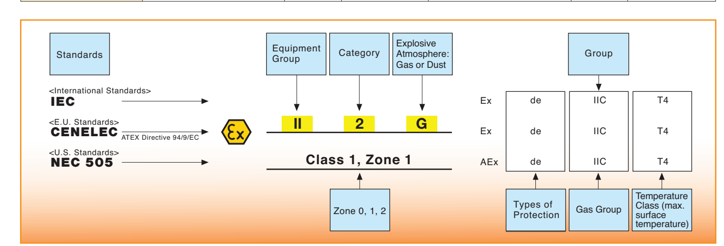


		Constant Exposure	Occasional Exposure	Rare and Temporary
ATEX	EC61241-10	Zone 20 (Category 1)	Zone 21 (Category 2)	Zone 22 (Category 3)
IEC	IEC61241-10	Zone 20	Zone 21	Zone 22
US	NEC505	—	—	—
	NEC500	Division 1 (Class II)		Division 2 (Class II)

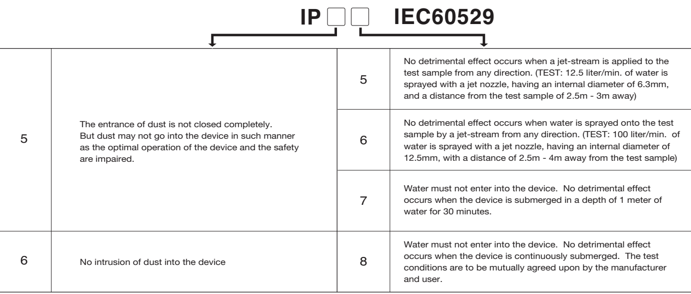
Relationship of IEC, CENELEC, NEC 505 and NEC 500

IEC: International Electrotechnical Commission
CENELEC: European Committee for Electrotechnical Standardization
NEC: National Electrical Code

IEC/CENELEC	Zone 0	Zone 1		Zone 2		
USA:NEC 505	Zone 0	Zone 1		Zone 2		
USA:NEC 500	Division 1			Division 2		
	Explosive Material	Class	Group	Explosive Material	Class	Group
	Gas, Vapor or Liquid	I	A, B, C, D	Gas, Vapor or Liquid	I	A, B, C, D
	Dust	II	E, F, G	Dust	II	E, F, G
	Fibers	III	—	Fibers	III	—



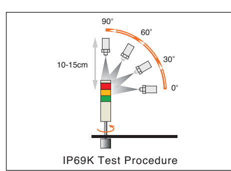
IP Protection Rate: Index of Ingress Protection


IP □ □ IEC60529

5	The entrance of dust is not closed completely. But dust may not go into the device in such manner as the optimal operation of the device and the safety are impaired.	5	No detrimental effect occurs when a jet-stream is applied to the test sample from any direction. (TEST: 12.5 liter/min. of water is sprayed with a jet nozzle, having an internal diameter of 6.3mm, and a distance from the test sample of 2.5m - 3m away)
		6	No detrimental effect occurs when water is sprayed onto the test sample by a jet-stream from any direction. (TEST: 100 liter/min. of water is sprayed with a jet nozzle, having an internal diameter of 12.5mm, with a distance of 2.5m - 4m away from the test sample)
		7	Water must not enter into the device. No detrimental effect occurs when the device is submerged in a depth of 1 meter of water for 30 minutes.
6	No intrusion of dust into the device	8	Water must not enter into the device. No detrimental effect occurs when the device is continuously submerged. The test conditions are to be mutually agreed upon by the manufacturer and user.

IP69K IP69K is the German DIN 40050 PART9 standard. It is defined as a protection regulation for high temperature and high-pressurized water. Water is heated up to 80 °C and sprayed at a water pressure in the range from 80 to 100 bars at 14 to 16 liters per minute at the test object. The test object is at a distance of 100 to150 mm from the nozzle and sprayed in all directions at 0, 30, 60, and 90 degrees, then sprayed at a horizontal angle while it is being rotated, all done for a period of 30 seconds without being affected by water penetration.





IP69K Test Procedure

Note: Model CLA LED light bars comply with IP69K. See page 16 for more details.

Zone 1

Explosion-proof Maintenance Free LED Signal Lights

The EDLM and EDWM series LED signal lights are visual warning and status indicating lights for use in hazardous locations that requires compliance with the ATEX Directive 94/9/EC (CENELEC standard) or NEC Article 505 certification.

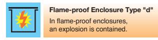
The EDLM and EDWM series offers wide range of voltages and versatile mounting options to meet various applications. The following chart explains the comparison between the ATEX Directive 94/9/EC (CENELEC standard) and NEC Article 505 certification. To find the most suitable models, refer to page 9 and 10.



EDLM EDWM



Protection Method (ATEX/IEC)

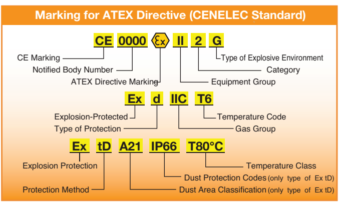


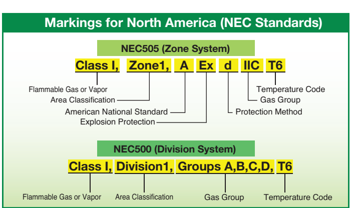
Flame-proof Enclosure Type "d"
In flame-proof enclosures, an explosion is contained.



Protection Type "tD"
Dust-protected and flame-proof enclosure.

Standard Markings





Explosion-proof Protection

	Europe (ATEX Directive / (CENELEC) International (IEC)				North America Class I				
					NEC505			NEC500	
Protection Method	Protection Code	Zone	CENELEC ATEX	IEC IECEx	Protection	Zone	US	Division	US
Flameproof	Ex d	1, 2	EN60079-1	IEC60079-1	AEx d	1, 2	ANSI/ISA 60079-1	1, 2	FM3615 UL1203
Increased Safety	Ex e	1, 2	EN60079-7	IEC60079-7	AEx e	1, 2	ANSI/ISA 60079-7	—	
Intrinsic Safety (2 faults)	Ex ia	0, 1, 2	EN60079-11	IEC60079-11	AEx ia	0, 1, 2	ANSI/ISA 60079-11	1, 2	FM3610 UL913
Intrinsic Safety (1 fault)	Ex ib	1, 2	EN60079-11	IEC60079-11	AEx ib	1, 2	ANSI/ISA 60079-11	—	
Purged/Pressurized	Ex p	1, 2	EN60079-2	IEC60079-2	AEx p	1, 2	ANSI/ISA 60079-2	1, 2	FM3620 NFPA496
Encapsulation	Ex m	1, 2	EN60079-18	IEC60079-18	AEx e	1, 2	ANSI/ISA 60079-18	—	
Non-incendiaries	—		—	—	—			2	FM3611 UL1604
Type-n	Ex n	2	EN60079-15	IEC60079-15	AEx n	2	ANSI/ISA 60079-15	—	

Zone Classification

	CENELEC IEC	NEC505	Hazardous Area Classification
Gases Vapors	Zone 0	Class I Zone 0	An area where the mixture of explosive gas is continuously present or present for long periods.
	Zone 1	Class I Zone 1	An area where the mixture of explosive gas can be present during normal operation.
	Zone 2	Class I Zone 2	An area where the mixture of explosive gas is not normally present, but if it occurs, it will only be for brief periods of time.
Dust	Zone 20	—	An area where the mixture of incendiary dust is continuously present or present for long periods.
	Zone 21		An area where the mixture of incendiary dust can be present during normal operation.
	Zone 22		An area where the mixture of incendiary dust is not normally present, but if it occurs, it will only be for brief periods of time.

ATEX Directive (CENELEC)

Equipment Group	Category-Protection Level	Explosive Environment	Flammable Substances	Hazardous Areas
I -mines	M1- Very High Level	Constant Exposure	Methane Coal Dust	—
	M2- High Level	Ocassional Exposure		—
II -other areas	1- Very High Level	Constant Exposure	Gases Vapors Mists Dust	Zone 0 (Gases) Zone 20 (Dust)
	2- High Level	Ocassional Exposure		Zone 1 (Gases) Zone 21 (Dust)
	3- Normal Level	Rare and Temporary		Zone 2 (Gases) Zone 22 (Dust)

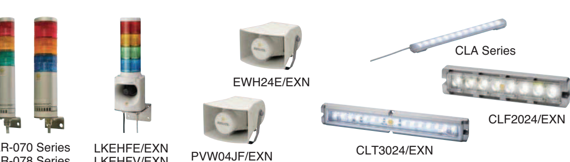
ATEX/IEC Classification for Gases & Temperature Coding

	T1 (450°C)	T2 (300°C)	T3 (200°C)	T4 (135°C)	T5 (100°C)	T6 (85°C)
I	Methane	—	—	—	—	—
IIA	Acetone ethane Propane	Ethyl Alcohol Cyclohexane n-butane	Gasoline Aircraft fuel Diesel fuel	Acetaldehyde	—	—
IIB	Lighting gas Acrylonitrile	Ethylene Ethylene oxide	Ethylene glyco Hydrogen sulphide	Ethyl-ether	—	—
IIC	Hydrogen	Acetylene	—	—	Carbon Bisulfide	Coal disulphide

Zone 2

Explosion-Safe Visual/Audible Signaling Products & LED Light Bars

A wide range of visual and audible signaling products, as well as super bright LED light bars, designed for use in hazardous locations that require the ATEX Directive 94/9/EC (CENELEC Standard). These unique and innovative models meet the criteria for Zone 2 (gas) and Zone 22 (dust) atmospheres. The CLA series LED light bars meets the criteria for intrinsically safe applications.



AR-070 Series
AR-078 Series
LKEHFE/EXN
LKEHFV/EXN
PVW04JF/EXN
EWH24E/EXN

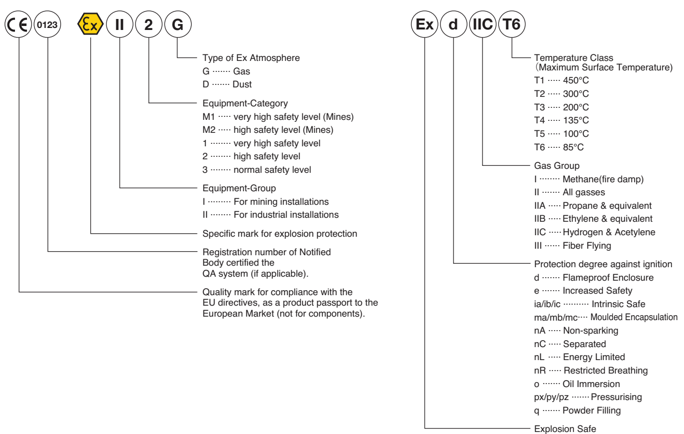


CLA Series
CLF2024/EXN
CLT3024/EXN

LED Signal Towers				Hazardous Area	
Model Selection	Page	CENELEC Standard	Explosion Safety	Gas	Dust
AR-070 Series	11	EN60079-0, EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 IP65 T85°C	Zone2	Zone22
AR-078 Series	12	EN60079-0 , EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 IP65 T85°C	Zone2	Zone22
MP3 Field Progmmable Annunciator integrated with LED tower				**Hazardous Area**	
Model Selection	Page	CENELEC Standard	Explosion Safety	Gas	Dust
LKEHFV/EXN	13	EN60079-0, EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 IP65 T85°C	Zone2	Zone22
LKEHFE/EXN	13	EN60079-0 , EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 IP65 T85°C	Zone2	Zone22
Voice Annunciator, Melodies & Chimes Horns				**Hazardous Area**	
Model Selection	Page	CENELEC Standard	Explosion Safety	Gas	Dust
PVW04JF/EXN	14	EN60079-0, EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 IP65 T85°C	Zone2	Zone22
EWH24E/EXN	15	EN60079-0 , EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 IP65 T85°C	Zone2	Zone22
Super Bright LED Light Bars				**Hazardous Area**	
Model Selection	Page	CENELEC Standard	Explosion Safety	Gas	Dust
CLT3024S-CD	16	EN60079-0, EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 T135°C	Zone2	Zone22
CLF2024/EXN	16	EN60079-0 , EN60079-15	CE Ex II DG Ex nA II T4, Ex tD A22 T135°C	Zone2	Zone22
CLA series	16	EN60079-15	CE Ex II DG Ex nL IIC T4, Ex iD A22 T135°C	Zone2	Zone22

* These products are manufactured by PATLITE, converted to Ex Certification by Artidor, and sold by Patlite.

Markings



Zone 1

EDLM SERIES & EDWM SERIES EXPLOSION-PROOF



Wall Mount

Horizontal Mount

Vertical Mount

■ Descriptions

The EDLM (colored 3 tiered LED) and EDWM (colored 5 tiered LED) are innovative LED maintenance free Signal Towers. The robust design with pressure and flame-proof housing is ideal for use in potentially flammable and hazardous explosive atmospheres such as chemical, petrochemical, combustible dust, production of mineral/natural gas, and even in the manufacturing of polysilicon for the photovoltaic, semi-conductor industries, as well as the food and beverage industries.

■ Features

- Housing: Aluminum alloy
- Glass: Borosilicate glass
- Terminals: Easy wire connection to the Signal Tower by opening the bottom
- Mounting: Upright, Wall Mount, Vertical-mount, and Horizontal Mount
- LED color: Different color configurations are possible to custom-design
- Voltage: 24VAC/DC, 120VAC, 230VAC, 90-250VAC are available.
- Wire core size: 0.5mm²~0.8mm², AWG20~AWG18

■ EDLM & EDWM meet the specifications shown in the shaded areas below

CENELEC Standards for Europe ● ATEX directive is CENELEC standard.

Classification	Standard	PATLITE Models	Present Continuously	Present Intermittently	Present Abnormally
ATEX, IEC/EU Directive 94/9/EC	IEC 60079-10 EN 60079-10	EDLM, EDWM	Zone 0	Zone 1	Zone 2

NEC Standards for the USA ● NEC standard is National Electrical Code.

Classification	Standard	PATLITE Models	Present Continuously	Present Intermittently	Present Abnormally
NEC Article 505	ANSI/NFPA 71	EDLM, EDWM	Zone 0	Zone 1	Zone 2
NEC Article 500	ANSI/NFPA 70	—	Division 1		Division 2

■ CENELEC (ATEX Directive)

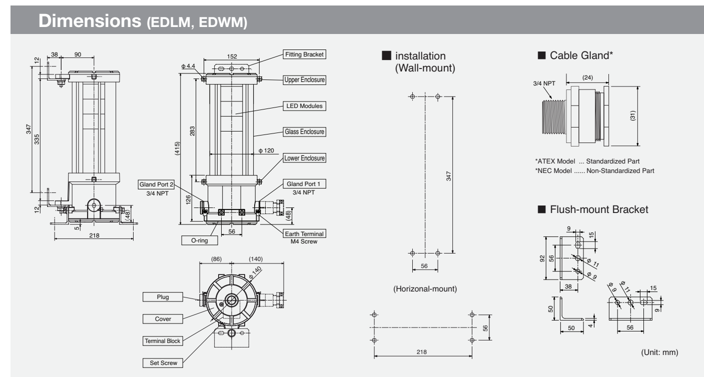
Model	EDLM-302FE	EDLM-312FE	EDLM-323FE	EDWM-502FE	EDWM-5M2FE
Voltage Rating	AC/DC 24V	AC 120V	AC 230V	AC/DC 24V	AC 90～250V
Signal line Current (Per LED Module)	Red/Amber: 52.5mA Green: 20.0mA			Red: 22.6mA, Amber: 26.6mA, Green: 17.5mA Blue/White: 38.9mA	
Explosion Protection Ratings	Ⓔx II2G Ex d IIC T6 (Zone1,2) Ⓔx II2D Ex tD A21 IP66 T80°C (Zone21,22)				
OperatingTemperature	-20°C～+50°C (no ice)				
Operating Humidity	45%～85%RH (Keep from dew condensation)				
Ambient Pressure	80～110kpa				
Lighting Pattern	Flashing (60±12 flashes per minute) / Continuous Light				
Protection Rating	IP66				
Vibration Resistance	9.8m/s²				
Mounting	Outdoor & Indoor Upright			Outdoor & Indoor Upright & Sideways	
Luminosity	Red: 350mcd, Amber: 580mcd Green: 1300mcd			Red/Green/White: 1000mcd Amber: 700mcd, Blue: 300mcd	
Mass (Main Body)	4.3kg			4.7kg	
Material	Upper & Lower Case : Aluminum Alloy (Housing Finish: Melamine-baked Finish) Glass Case : Borosilicate Glass Fitting Bracket : Stainless Steel (SUS 316) Cable Gland : Brass				

■ NEC Article 505

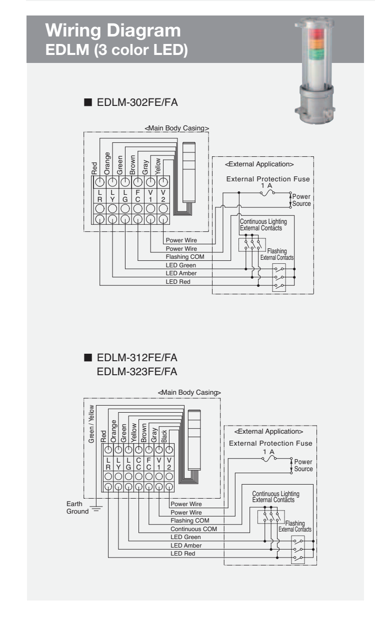
Model	EDLM-302FA	EDLM-312FA	EDLM-323FA	EDWM-502FA	EDWM-5M2FA
Voltage Rating	AC/DC 24V	AC 120V	AC 230V	AC/DC 24V	AC 90～250V
Signal line Current (Per LED Module)	Red/Amber: 52.5mA Green: 20.0mA			Red: 22.6mA, Amber: 26.6mA, Green: 17.5mA Blue/White: 38.9mA	
Explosion Protection Ratings	Class I , Zone 1 AEx d IIC T6				
OperatingTemperature	-25°C～+50°C (No Frezing)				
Operating Humidity	45%～85%RH (Keep from dew or condensation)				
Ambient Pressure	80～110kpa				
Lighting Pattern	Flashing (60±12 flashes per minute) / Continuous Lighting				
Protection Rating	IP66				
Vibration Resistance	9.8m/s²				
Mounting	Outdoor & Indoor Upright			Outdoor & Indoor Upright & Sideways	
Luminosity	Red: 350mcd, Amber: 580mcd Green: 1300mcd			Red/Green/White: 1000mcd Amber: 700mcd, Blue: 300mcd	
Mass (Main Body)	4.3kg			4.7kg	
Material	Upper & Lower case : Aluminum Alloy (Housing Finish: Melamine-baked Finish) Glass case : Borosilicate Glass Fitting Bracket : Stainless,Steel (sus 316)				

CE Ⓔx Testing Authority PTB, NEC Article 505 Testing Authority FM

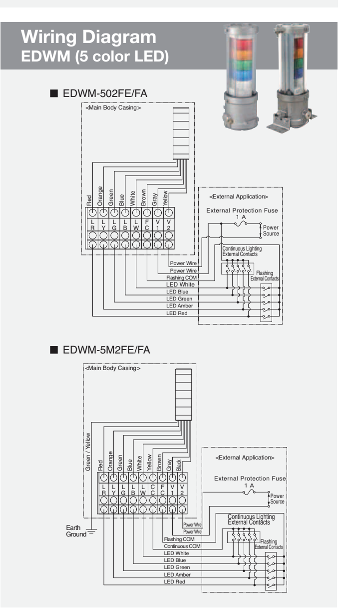
Dimensions (EDLM, EDWM)



Wiring Diagram EDLM (3 color LED)



Wiring Diagram EDWM (5 color LED)



Zone 2

AR-070 SERIES EXPLOSION-SAFE

 II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 IP65 T85°C 94/9/EC (ATEX) and 2004/108/EC (EMC) EN60079-0, EN60079-15, EN61241-0, EN61241-1

Explosion-safe Signal Light Ø40mm





Description

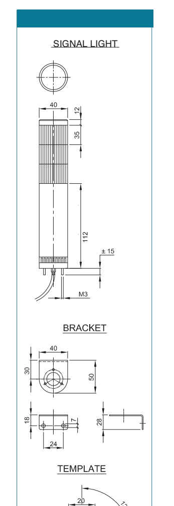
Explosion-safe Signal Light featuring an LED light that is versatile and energy-efficient. The vertical and horizontal cut lenses in combination with a double-reflection system enhances the LED light diffusion to create a unique, full and brilliant light. The lenses and main body are made of strong synthetic materials with characteristics to withstand harsh environments. The Signal Light can be ordered in any combination from 1 to 5 LED units with any color combination. In addition to its "continuous lighting" condition, the Signal Light can also be ordered with flashing / non-flashing functions, as well as with two super-loud alarm sounds with an 85dB (at 1m) output.

Features

- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- Full and brilliant lumination
- LED double reflection lighting system
- Different lens colors available
- From 1 to 5 tiers
- Available with "flashing/non flashing" and two audible buzzer alarm sounds
- Ingress protection of IP65
- Wall mount or direct mount

AR-070 series

Dimensions

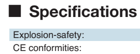


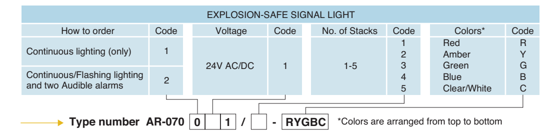
Specifications

Explosion-safety:	II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 IP65 T85°C
CE conformities:	EN 60079-0, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1
Certification:	EC-Declaration of conformity
Ingress Protection:	IP65 to EN 60529
Ambient Temperature:	-30 °C to +60 °C
Material:	ABS towerbody, polyester glassfibre reinforced base
Lighting Source:	Multiple LEDs with double reflection system
Acoustical Source:	Buzzer 85 dB (1m) with two different tones
Rated Voltage:	24 V AC/DC
Assembly position:	As desired
Activation Time:	100%
Module Colors Available:	Red, Amber, Green, Blue, Clear/white
Cable:	Factory sealed cable, Ø 8 mm, length 3 meter

CURRENT RATINGS			
LED		BUZZER	
Signal Line Current		Signal Line Current	Inrush Current
Red, Amber	Green, Blue, Clear		
approx. 30 mA	approx. 25 mA	approx. 40 mA	approx. 250 mA

CONNECTION DIAGRAMS





EXPLOSION-SAFE SIGNAL LIGHT							
How to order	Code	Voltage	Code	No. of Stacks	Code	Colors*	Code
Continuous lighting (only)	1	24V AC/DC	1	1-5	1 2 3 4 5	Red Amber Green Blue Clear/White	R Y G B C
Continuous/Flashing lighting and two Audible alarms	2						

Type number AR-070 0 1 / - RYGBC *Colors are arranged from top to bottom

Zone 2

AR-078 SERIES EXPLOSION-SAFE

II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 IP65 T85°C 94/9/EC (ATEX) and 2004/108/EC (EMC) EN60079-0, EN60079-15, EN61241-0, EN61241-1

Explosion-safe Signal Light Ø60mm

Description

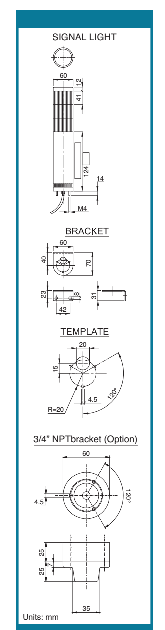
Explosion-safe Signal Light featuring an LED light that is versatile and energy-efficient. The vertical and horizontal cut lenses in combination with a double-reflection system enhances the LED light diffusion to create a unique, full and brilliant light. The lenses and main body are made of strong synthetic materials with characteristics to withstand harsh environments. The Signal Light can be ordered in any combination from 1 to 5 LED units with any color combination. In addition to its "continuous lighting" condition, the Signal Light can also be ordered with flashing / non-flashing functions, as well as with two super-loud alarm sounds with an 90dB (at 1m) output.

Features

- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- Full and brilliant lumination
- LED double reflection lighting system
- Different lens colors available
- From 1 to 5 tiers
- 3/4" NPT bracket for pole mount is available as an option.
- Available with "flashing/non flashing" and two audible buzzer alarm sounds
- Ingress protection of IP65
  Wall mount or direct mount

AR-078 series

Dimensions

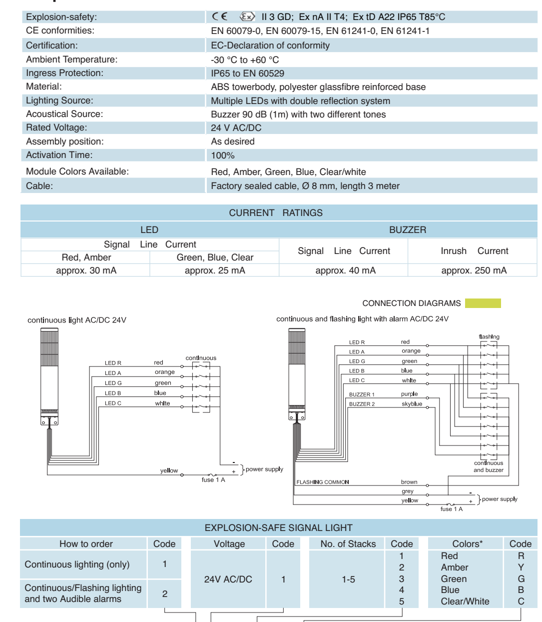


Specifications

Explosion-safety:	II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 IP65 T85°C
CE conformities:	EN 60079-0, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1
Certification:	EC-Declaration of conformity
Ambient Temperature:	-30 °C to +60 °C
Ingress Protection:	IP65 to EN 60529
Material:	ABS towerbody, polyester glassfibre reinforced base
Lighting Source:	Multiple LEDs with double reflection system
Acoustical Source:	Buzzer 90 dB (1m) with two different tones
Rated Voltage:	24 V AC/DC
Assembly position:	As desired
Activation Time:	100%
Module Colors Available:	Red, Amber, Green, Blue, Clear/white
Cable:	Factory sealed cable, Ø 8 mm, length 3 meter

CURRENT RATINGS			
LED		BUZZER	
Signal Line Current		Signal Line Current	Inrush Current
Red, Amber	Green, Blue, Clear		
approx. 30 mA	approx. 25 mA	approx. 40 mA	approx. 250 mA

CONNECTION DIAGRAMS



EXPLOSION-SAFE SIGNAL LIGHT							
How to order	Code	Voltage	Code	No. of Stacks	Code	Colors*	Code
Continuous lighting (only)	1	24V AC/DC	1	1-5	1 2 3 4 5	Red Amber Green Blue Clear/White	R Y G B C
Continuous/Flashing lighting and two Audible alarms	2						

Type number AR-078 0 1 / - RYGBC *Colors are arranged from top to bottom

Zone 2

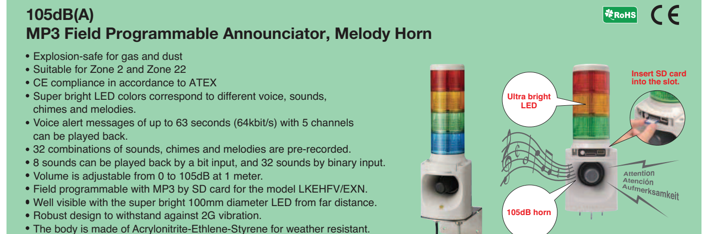
LKEHFE/EXN, LKEHFV/EXN EXPLOSION-SAFE

II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 IP65 T85°C 94/9/EC (ATEX) and 2004/108/EC (EMC) EN60079-15, EN60079-0, EN61241-1, EN61241-0

105dB(A)
MP3 Field Programmable Announciator, Melody Horn

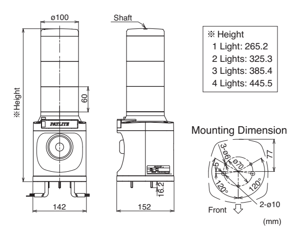
RoHS CE

- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- Super bright LED colors correspond to different voice, sounds, chimes and melodies.
- Voice alert messages of up to 63 seconds (64kbit/s) with 5 channels can be played back.
- 32 combinations of sounds, chimes and melodies are pre-recorded.
- 8 sounds can be played back by a bit input, and 32 sounds by binary input.
- Volume is adjustable from 0 to 105dB at 1 meter.
- Field programmable with MP3 by SD card for the model LKEHFV/EXN.
- Well visible with the super bright 100mm diameter LED from far distance.
- Robust design to withstand against 2G vibration.
- The body is made of Acrylonitrite-Ethlene-Styrene for weather resistant.
- Easy to control by only one common wire for both LED units and audible signals.
- NPN is standard. PNP open colletor type is also available on order.
- Protection rating of IP65

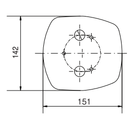
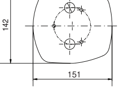


LKEHFV/EXN, LKEHFE/EXN

■ Dimensions



Mounting Dimension

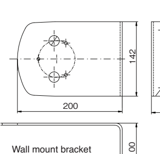
Model	MP3	LED stack	Power
LKEHFE-F/EXN	——	3	14.2W
LKEHFE-W/EXN	——	3	14.2W
LKEHFV-F/EXN	Supports	3	14.2W
LKEHFV-W/EXN	Supports	3	14.2W

・LED units can be stacked to 1, 2, and 4 on order.
・SD card for the model LKEHFV-F/EXN and LKEHFV-W/EXN sold separately.

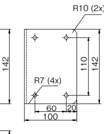
■ Sound Selection Charts

- 32 sounds are pre-recorded in one unit. 4 sound types are available.
- 8 sounds can be played back by a bit input, and 32 sounds by binary input.

Beep	Stutter + Bell	Inverted Revelle	Annie Laurie
Stutter	Synthesized Melody	Galactic Motor	London Bridge
Bell	Chime	Ringing Phone	Mary`s Lamb
Yelp	Call Sign	Two Tone	Camptown Races
Rapid Hi Lo	Train Ride	Alarm Clock	Amaryllis
Melody Chime	Galloping Hi Lo	Ringing Hi Lo	Symphony #40
Synthesized Piano	Alien Chatter	Fur Elise	Ave Maria
Synthesized Bell	Falling Crystals	Minuet	Grandfather's Clock



Flush mount bracket for LKEHFE-F/EXN & LKEHFV-F/EXN



Wall mount bracket for LKEHFE-W/EXN & LKEHFV-W/EXN

■ Specifications

Model	Rated Voltage	Voltage Range	MP3, Melody	Operating Temperature	Recordable Duration	Sound Pressure (at 1m)	Mounting Brackets	Messages	Mass
LKEHFE-F/EXN	24VDC	24VDC +/-10%	Type-E	-10C to +50C, Humidity 85% or less	Prerecorded	105dB	Flush mount	8ch bit input, 32ch binary input	2.8Kg
LKEHFE-W/EXN			Type-E		Prerecorded		Wall mount	8ch bit input, 32ch binary input	3.2Kg
LKEHFV-F/EXN			MPEG1-Audio layer III, 64kbit/s		63 sec.		Flush mount	5ch bit input, 31ch binary input	2.8Kg
LKEHFV-W/EXN			MPEG1-Audio layer III, 64kbit/s		63 sec.		Wall mount	5ch bit input, 31ch binary input	3.2Kg

Zone 2

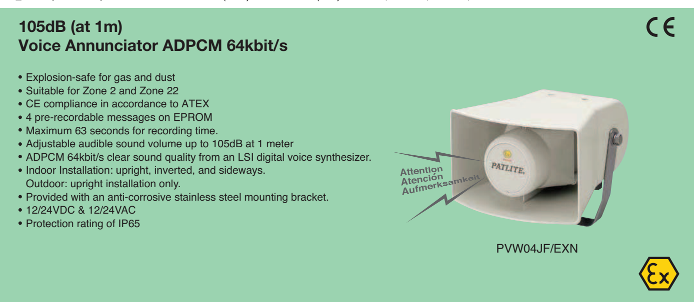
PVW04JF/EXN EXPLOSION-SAFE

II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 IP65 T85°C 94/9/EC (ATEX) and 2004/108/EC (EMC) EN60079-15, EN60079-0, EN61241-1, EN61241-0

105dB (at 1m)
Voice Annunciator ADPCM 64kbit/s

CE

- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- 4 pre-recordable messages on EPROM
- Maximum 63 seconds for recording time.
- Adjustable audible sound volume up to 105dB at 1 meter
- ADPCM 64kbit/s clear sound quality from an LSI digital voice synthesizer.
- Indoor Installation: upright, inverted, and sideways. Outdoor: upright installation only.
- Provided with an anti-corrosive stainless steel mounting bracket.
- 12/24VDC & 12/24VAC
- Protection rating of IP65



PVW04JF/EXN

■ Dimensions

230
186
143
120
122
166
105
100
38 58
3- ø9
From wire exit 400
25
25 25
125
(mm)

■ Wiring Diagram

Power supply
Fuse White
Black
1 Skyblue
2 Yellow
3 Pink
4 Light green
STOP Red
COM Brown
500mA
DC 24V
BUSY OUT Orange
GND Blue
Shielded wire
AUX OUT Green
External Amplifier
Voice: CH1~CH4·STOP
Open Circuit: Vs=20V
Closed Circuit: Is=5mA
Is
COM Brown

Source Voltage

Rated Voltage	Fuse Capacity
12V	1A
24V	0.5A

※An input of 100ms or more is required to activate the message.

Channel Priority
STOP (Red) >CH4 (Light green) >CH3 (Pink) >CH2 (Yellow) >CH1 (Skyblue)
Note: The greater number has priority when any of the channels are activated simultaneously.

■ Specifications

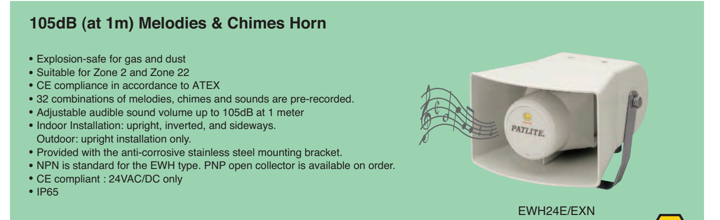
Model	Rated Voltage	Voltage Range	Power Consumption	Volume	Outer Contact Capacity	Operating Temperature Range	Auxiliary Input	Channel	AUX Output	BUSY Output	Max Message Time	Protection	Mass
PVW04JF /EXN	12/24V AC/DC	8~28V AC 9~35V DC	12W	Max. 105dB at 1m	More than 10mA	-10°C~+55°C Humidity 85% or less.	Non-voltage Contact 4/1bit	4	-10dBv 600	Max. load 24V DC 500mA	63 sec.	IP65	1.3kg



Zone 2

EWH24E/EXN EXPLOSION-SAFE

CE Ex II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 IP65 T85°C 94/9/EC CENELEC: EN60079-15, EN60079-0, EN61241-1, EN61241-0

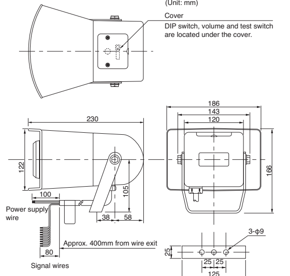


105dB (at 1m) Melodies & Chimes Horn

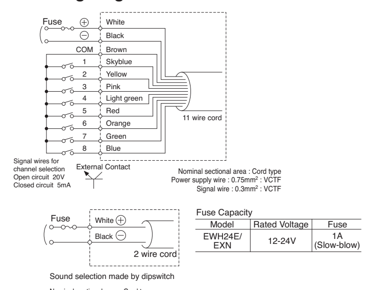
- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- 32 combinations of melodies, chimes and sounds are pre-recorded.
- Adjustable audible sound volume up to 105dB at 1 meter
- Indoor Installation: upright, inverted, and sideways.
  Outdoor: upright installation only.
- Provided with the anti-corrosive stainless steel mounting bracket.
- NPN is standard for the EWH type. PNP open collector is available on order.
- CE compliant : 24VAC/DC only
- IP65

EWH24E/EXN

Dimensions



Wiring Diagram



Fuse Capacity

Model	Rated Voltage	Fuse
EWH24E/ EXN	12-24V	1A (Slow-blow)

Test Switch
The test switch can be used to check the operation or adjust sound volume (Located under the cover).

Channel priority
8 (Blue) > 7 (Green) > 6 (Orange) > 5 (Red) > 4 (Lightgreen) > 3 (Pink) > 2 (Yellow) > 1 (Skyblue)
The greater number has priority when any of the channels are activated simultaneously.

Sound Selection Charts

- Pre-recorded on model EWH24E/EXN

Beep	Stutter + Bell	Inverted Revelle	Annie Laurie
Stutter	Synthesized Melody	Galactic Motor	London Bridge
Bell	Chime	Ringing Phone	Mary's Lamb
Yelp	Call Sign	Two Tone	Camptown Races
Rapid Hi Lo	Train Ride	Alarm Clock	Amaryllis
Melody Chime	Galloping Hi Lo	Ringing Hi Lo	Symphony #40
Synthesized Piano	Alien Chatter	Fur Elise	Ave Maria
Synthesized Bell	Falling Crystals	Minuet	Grandfather's Clock

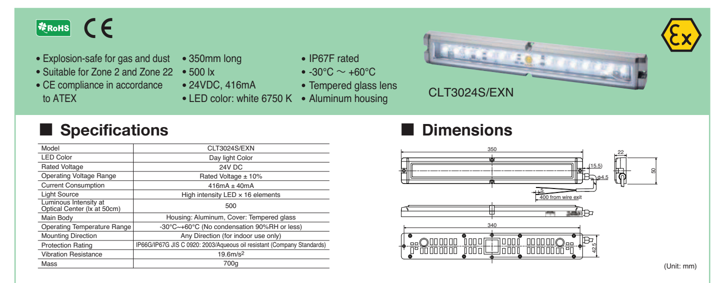
Specifications

Model	Rated Voltage	Voltage Range	Power Consumption	Volume	Outer Contact Capacity	Operating Temperature Range	Auxiliary Input	Channel	Protection Rating	Mass
EWH24E/ EXN	12/24V AC/DC	8~28V AC 9~35V DC	8W	Max. 105dB at 1m	No more than 5A	-20°C~+60°C Humidity 85% or less.	EWH: Non-voltage Contact	8ch/1bit or 32ch/binary	IP65	1.2kg

Zone 2

CLT3024S/EXN EXPLOSION-SAFE

CE Ex II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 T135°C 94/9/EC CENELEC: EN60079-15, EN60079-0, EN61241-1, EN61241-0



RoHS CE

- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- 350mm long
- 500 lx
- 24VDC, 416mA
- LED color: white 6750 K
- IP67F rated
- -30°C ～ +60°C
- Tempered glass lens
- Aluminum housing

CLT3024S/EXN

Specifications

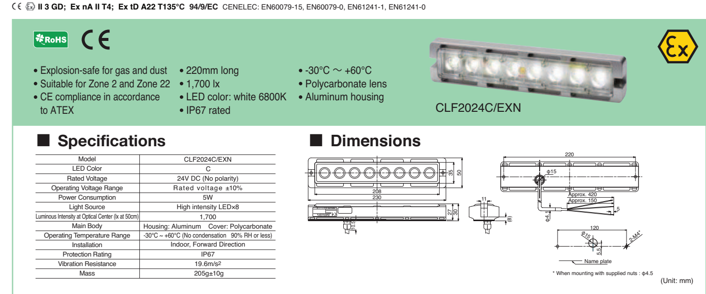
Model	CLT3024S/EXN
LED Color	Day light Color
Rated Voltage	24V DC
Operating Voltage Range	Rated Voltage ± 10%
Current Consumption	416mA ± 40mA
Light Source	High intensity LED × 16 elements
Luminous Intensity at Optical Center (lx at 50cm)	500
Main Body	Housing: Aluminum, Cover: Tempered glass
Operating Temperature Range	-30°C~+60°C (No condensation 90%RH or less)
Mounting Direction	Any Direction (for indoor use only)
Protection Rating	IP66G/IP67G JIS C 0920: 2003/Aqueous oil resistant (Company Standards)
Vibration Resistance	19.6m/s²
Mass	700g

Dimensions

(Unit: mm)

CLF2024C/EXN EXPLOSION-SAFE

CE Ex II 3 GD; Ex nA II T4; Ex tD A22 T135°C 94/9/EC CENELEC: EN60079-15, EN60079-0, EN61241-1, EN61241-0



RoHS CE

- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- 220mm long
- 1,700 lx
- LED color: white 6800K
- IP67 rated
- -30°C ～ +60°C
- Polycarbonate lens
- Aluminum housing

CLF2024C/EXN

Specifications

Model	CLF2024C/EXN
LED Color	C
Rated Voltage	24V DC (No polarity)
Operating Voltage Range	Rated voltage ±10%
Power Consumption	5W
Light Source	High intensity LED×8
Luminous Intensity at Optical Center (lx at 50cm)	1,700
Main Body	Housing: Aluminum Cover: Polycarbonate
Operating Temperature Range	-30°C ~ +60°C (No condensation 90% RH or less)
Installation	Indoor, Forward Direction
Protection Rating	IP67
Vibration Resistance	19.6m/s²
Mass	205g±10g

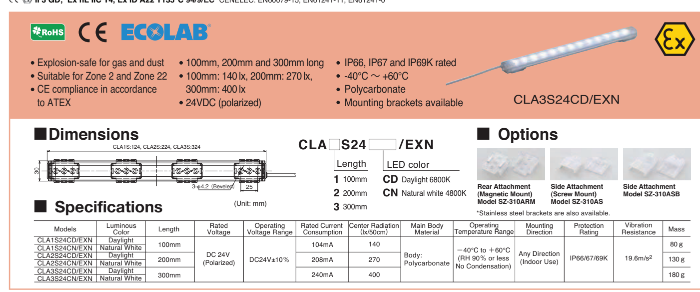
Dimensions

* When mounting with supplied nuts : φ4.5

(Unit: mm)

CLA SERIES INTRINSICALLY-SAFE

CE Ex II 3 GD; Ex nL IIC T4, Ex iD A22 T135°C 94/9/EC CENELEC: EN60079-15, EN60079-0, EN61241-11, EN61241-0



RoHS CE ECOLAB

- Explosion-safe for gas and dust
- Suitable for Zone 2 and Zone 22
- CE compliance in accordance to ATEX
- 100mm, 200mm and 300mm long
- 100mm: 140 lx, 200mm: 270 lx, 300mm: 400 lx
- 24VDC (polarized)
- IP66, IP67 and IP69K rated
- -40°C ～ +60°C
- Polycarbonate
- Mounting brackets available

CLA3S24CD/EXN

Dimensions

(Unit: mm)

CLA□S24□/EXN

Length
1 100mm
2 200mm
3 300mm

LED color
CD Daylight 6800K
CN Natural white 4800K

Options

Rear Attachment (Magnetic Mount) Model SZ-310ARM

Side Attachment (Screw Mount) Model SZ-310AS

Side Attachment Model SZ-310ASB

*Stainless steel brackets are also available.

Specifications

Models	Luminous Color	Length	Rated Voltage	Operating Voltage Range	Rated Current Consumption	Center Radiation (lx/50cm)	Main Body Material	Operating Temperature Range	Mounting Direction	Protection Rating	Vibration Resistance	Mass
CLA1S24CD/EXN	Daylight	100mm	DC 24V (Polarized)	DC24V±10%	104mA	140	Body: Polycarbonate	−40°C to +60°C (RH 90% or less No Condensation)	Any Direction (Indoor Use)	IP66/67/69K	19.6m/s²	80 g
CLA1S24CN/EXN	Natural White											
CLA2S24CD/EXN	Daylight	200mm			208mA	270						130 g
CLA2S24CN/EXN	Natural White											
CLA3S24CD/EXN	Daylight	300mm			240mA	400						180 g
CLA3S24CN/EXN	Natural White											

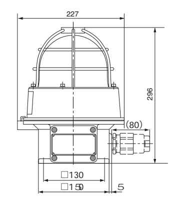
RES-A Heavy Duty Revolving Warning Light for Harsh Environment

Robust Heavy Duty Revolving Warning Light

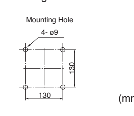
- φ224mm diameter.
- Integral Rotating Parabolic Reflector: For enhanced visibility from a distance.
- Installation: Indoors—upright, inverted, sideways; Outdoors—upright only.
- Main Body: Aluminum alloy die-cast with silver color baked finish.
- Dome: Acrylic resin covered with clear hard-glass, and metal guard.
- Available Colors: Red, Amber, Green and Blue.
- Approved by: TIIS (Technology Institution of Industrial Safety).
- IP66
- The metal cable gland is an optional part. Needs to order separately.



Dimensions



Mounting Dimension



(mm)

RES-A Type

Model	Rated Voltage	Current	Rotations per Minute	Bulb	No.	Mass
◎RES-12A	12V DC	0.9A	170	12V10W	9	6.5kg
◎RES-24A	24V DC	0.5A		24V10W	10	
◎RES-48A	48V DC	0.3A	150	48V10W	11	
RES-100A	100~110V AC	0.1A	170	12V5W	12	
◎RES-120A	115~120V AC					
RES-220A	200~220V AC	0.05A				
◎RES-240A	230~240V AC					

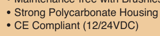
Bulb···G18 BA15S

◎: Special Order



TIIS is a non-governmental, non-profit and self-sustaining organization founded in Japan in 1965 and recognized by the Minister of Health, Labor and Welfare as a juridical incorporation, to help reduce industrial accidents and contribute towards the benefits of industrial sectors in Japan through its various technological activities.

RLR Robust Heavy Duty 11.2G LED Super Bright Beacons for Harsh Environment



- 162mm diameter
- 11.2G Anti-Vibration
- IP66 Protection
- Robust Heavy-duty Design
- Dual LED with Twin Reflector
- Maintenance-free with Brushless Motor
- Strong Polycarbonate Housing
- CE Compliant (12/24VDC)

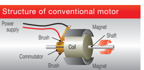


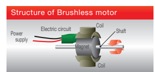
LED + Brushless Motor + Bearing Mechanism

Long Life

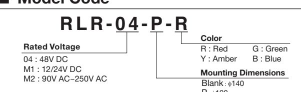


The RLR has many advantages compared to a rotating beacon with incandescent bulb and standard motor. The LEDs last approximately 20 times to 40 times longer than an incandescent bulb. The combination of the brushless motor and bearing mechanism allows the RLR to operate from 8,000 hrs to 10,000 hrs, compared to 5,000 hrs for other rotating beacons.



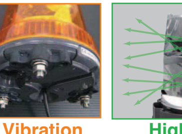


Model Code



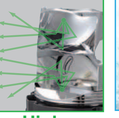
Specification

Model	Rated Voltage	Operating Voltage Range	Vibration Resistance	Operating Temperature Range	Dome	Mass
RLR-M1	12/24V DC	9.5~15V DC	$110m/s^2$(11G)	-30˚C~+70˚C	-R (Red) -Y (Amber) -G (Green) -B (Blue)	1.0kg
RLR-04	48V DC	20~30V DC				
RLR-M2	90~250V AC	90~250V AC	$45m/s^2$(4.5G)	-10˚C~+50˚C		1.06kg



Vibration Resistance ※

※Except RLR-M2

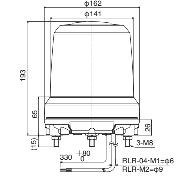


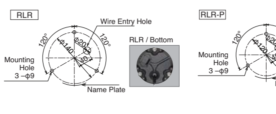
High Visibility



High Protection

Dimensions







Passenger Car



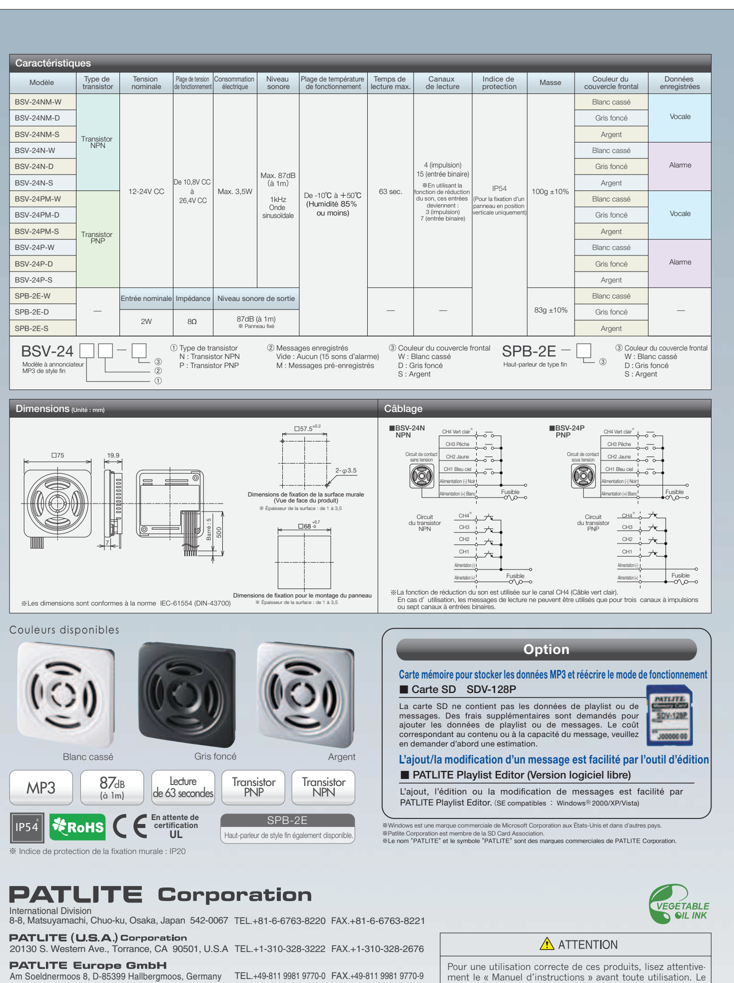
Construction Machinery



Emergency Vehicle



Dump Truck



Caractéristiques

Modèle	Type de transistor	Tension nominale	Plage de tension de fonctionnement	Consommation électrique	Niveau sonore	Plage de température de fonctionnement	Temps de lecture max.	Canaux de lecture	Indice de protection	Masse	Couleur du couvercle frontal	Données enregistrées
BSV-24NM-W	Transistor NPN	12-24V CC	De 10,8V CC à 26,4V CC	Max. 3,5W	Max. 87dB (à 1m) 1kHz Onde sinusoïdale	De -10℃ à +50℃ (Humidité 85% ou moins)	63 sec.	4 (impulsion) 15 (entrée binaire) ※En utilisant la fonction de réduction du son, ces entrées deviennent : 3 (impulsion) 7 (entrée binaire)	IP54 (Pour la fixation d'un panneau en position verticale uniquement)	100g ±10%	Blanc cassé	Vocale
BSV-24NM-D											Gris foncé	
BSV-24NM-S											Argent	
BSV-24N-W											Blanc cassé	Alarme
BSV-24N-D											Gris foncé	
BSV-24N-S											Argent	
BSV-24PM-W	Transistor PNP										Blanc cassé	Vocale
BSV-24PM-D											Gris foncé	
BSV-24PM-S											Argent	
BSV-24P-W											Blanc cassé	Alarme
BSV-24P-D											Gris foncé	
BSV-24P-S											Argent	
		Entrée nominale	Impédance	Niveau sonore de sortie								
SPB-2E-W	—	2W	8Ω	87dB (à 1m) ※ Panneau fixé			—	—		83g ±10%	Blanc cassé	—
SPB-2E-D											Gris foncé	
SPB-2E-S											Argent	

BSV-24 □□ – □
Modèle à annonciateur MP3 de style fin

① Type de transistor
N : Transistor NPN
P : Transistor PNP

② Messages enregistrés
Vide : Aucun (15 sons d'alarme)
M : Messages pré-enregistrés

③ Couleur du couvercle frontal
W : Blanc cassé
D : Gris foncé
S : Argent

SPB-2E – □
Haut-parleur de type fin

③ Couleur du couvercle frontal
W : Blanc cassé
D : Gris foncé
S : Argent

Dimensions (Unité : mm)

※Les dimensions sont conformes à la norme IEC-61554 (DIN-43700)

Câblage

※La fonction de réduction du son est utilisée sur le canal CH4 (Câble vert clair). En cas d' utilisation, les messages de lecture ne peuvent être utilisés que pour trois canaux à impulsions ou sept canaux à entrées binaires.

Couleurs disponibles

Blanc cassé Gris foncé Argent

MP3 | 87dB (à 1m) | Lecture de 63 secondes | Transistor PNP | Transistor NPN

IP54 RoHS CE En attente de certification UL

SPB-2E
Haut-parleur de style fin également disponible.

※ Indice de protection de la fixation murale : IP20

Option

Carte mémoire pour stocker les données MP3 et réécrire le mode de fonctionnement

■ Carte SD SDV-128P

La carte SD ne contient pas les données de playlist ou de messages. Des frais supplémentaires sont demandés pour ajouter les données de playlist ou de messages. Le coût correspondant au contenu ou à la capacité du message, veuillez en demander d'abord une estimation.

L'ajout/la modification d'un message est facilité par l'outil d'édition

■ PATLITE Playlist Editor (Version logiciel libre)

L'ajout, l'édition ou la modification de messages est facilité par PATLITE Playlist Editor. (SE compatibles : Windows® 2000/XP/Vista)

PATLITE Corporation
International Division
8-8, Matsuyamachi, Chuo-ku, Osaka, Japan 542-0067 TEL.+81-6-6763-8220 FAX.+81-6-6763-8221

PATLITE (U.S.A.) Corporation
20130 S. Western Ave., Torrance, CA 90501, U.S.A TEL.+1-310-328-3222 FAX.+1-310-328-2676

PATLITE Europe GmbH
Am Soeldnermoos 8, D-85399 Hallbergmoos, Germany TEL.+49-811 9981 9770-0 FAX.+49-811 9981 9770-9

PATLITE (SINGAPORE) PTE LTD
No.2 Leng Kee Road, #05-01 Thye Hong Centre, Singapore 159086 TEL.+65-6226-1111 FAX.+65-6324-1411

PATLITE (CHINA) Corporation
Room 512, Jufeng Business Building, No.697-3 Lingshi Road, Shanghai China 200072 TEL.+86-21-6630-8969 FAX.+86-21-6630-8938

PATLITE KOREA CO., LTD.
202 Seokwang Bldg. 1361-9 Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-863 Korea

http://www.patlite.com E-mail: overseas@patlite.co.jp

1232A | 1102 H(H)/H(SM)A

VEGETABLE OIL INK

⚠ ATTENTION

Pour une utilisation correcte de ces produits, lisez attentivement le « Manuel d'instructions » avant toute utilisation. Le non respect de toutes les précautions peut provoquer un incendie, une électrocution ou d'autres accidents.
Les spécifications sont sujettes à modifications sans information préalable.


PATLITE ECO PROJECT

Pour contribuer à la préservation de la planète et de l'humanité, Patlite s'est engagé à développer ses produits en accord avec la protection de l'environnement.

PATLITE®



Épaisseur 19,9mm

INCROYABLEMENT mince

Modèle à annonciateur MP3 de style fin

Modèle à annonciateur MP3 de style fin **BSV**




Blanc cassé


Gris foncé


Argent





※ Indice de protection de la fixation murale : IP20

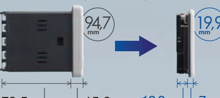
Épaisseur 19,9mm

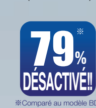
Un design INCROYABLEMENT fin

Gain de place pour l'équipement

Notre design le plus fin pour correspondre à la miniaturisation de la chaîne de production, avec un design compact d'une épaisseur de seulement 19,9 mm. Un son maximum de 87 dB (à 1m) peut être atteint avec une ligne aussi fine. Le réglage du volume est facilement accessible depuis le panneau frontal, et une faible puissance de 3,5W (max.) prend une charge supplémentaire hors tension.



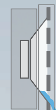




※Comparé au modèle BDV

Taille actuelle
(Vue latérale)

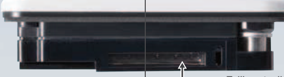
Un design frontal flexible



Le design frontal, avec une composition en caractères gras, adapte un style simple s'harmonisant avec n'importe quelle disposition, d'un site de production à un lieu public.
De plus, la structure du haut-parleur est conçue pour laisser s'écouler l'eau, il peut donc être exposé, par exemple, à des averses de pluie.



Taille actuelle
(Vue de face)



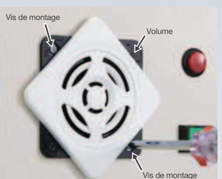
Taille actuelle
(Vue du bas)

Fente de la carte SD



Depuis l'avant,

Installation facile



Gain de temps et de main d'œuvre important

Avec la seule nécessité d'y accéder par l'avant, le couvercle est facilement démontable pour l'installation et le réglage du volume, ce qui permet de diminuer le temps de travail lié à l'entretien, etc.





Tournez simplement le crochet pour le verrouiller !





Deux possibilités d'installation

Réduction de la pollution sonore

Fonction de réduction du son intégrée

☐**Fonctionnement normal**
(Urgence pendant la journée, etc.)



Sans réduction du son : Max. 87dB

☐**Fonction de réduction du son**
(En mode veille, pendant la nuit, etc.)





Avec la réduction du son : réduction possible de -1 à -50 dB

Modifier le niveau sonore de lecture peut être réalisé en accord avec l'environnement. Une utilisation appropriée du niveau sonore en rapport avec l'environnement peut être réalisée, en utilisant par exemple un niveau sonore plus subtil en cas d'urgence pendant la nuit. De plus, si un son puissant n'est utilisé qu'en cas de nécessité, cela peut aider à réduire la dissipation de puissance.

※En cas d'utilisation de la fonction de réduction du son, les messages de lecture ne peuvent être utilisés que pour trois canaux à impulsions ou sept canaux en mode d'accès binaire.

Aucun logiciel d'application spécifique n'est nécessaire

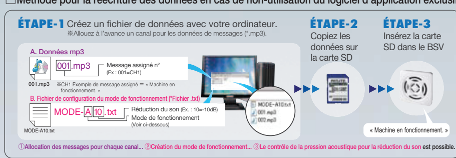
Réécriture de message



L'unité comprend une fente pour carte SD afin de permettre l'écriture et la réécriture de messages en modifiant les noms de fichiers ou les données MP3. Les données pour le réglage du mode de fonctionnement et du volume de réduction du son peuvent également être réécrites. La carte SD※ peut être programmée avec ou sans logiciel d'application spécifique.

※L'option SDV-128P est recommandée. Un fonctionnement correct n'est pas garanti en cas d'utilisation d'autres cartes SD.

☐**Méthode pour la réécriture des données en cas de non-utilisation du logiciel d'application exclusif :**



Lorsque vous utilisez le logiciel d'application exclusif, il est possible de combiner le réglage du volume d'un message ou d'ajuster le volume séparément.

☐**15 messages de lecture maximum (Modèle BSV-M)**

Des messages de commande spécifiques impliquent des frais supplémentaires.

☐**15 alarmes sonores standards (Modèle BSV)**

Les 15 sons disponibles sont les suivants :

N° 1	Carillon	N° 2	Bip	N° 3	Obturateur	N° 4	Cloche	N° 5	Aboiement
N° 6	Rapide, haut, bas	N° 7	CarillonMélodie	N° 8	Piano synthétisé	N° 9	Cloche synthétisée	N° 10	Obturateur + cloche
N° 11	Mélodie synthétisée	N° 12	Signal d'appel	N° 13	Réveil inversé	N° 14	Moteur galactique	N° 15	Deux tons

※Si vous réécrivez par-dessus, les 15 sons standards seront écrasés.

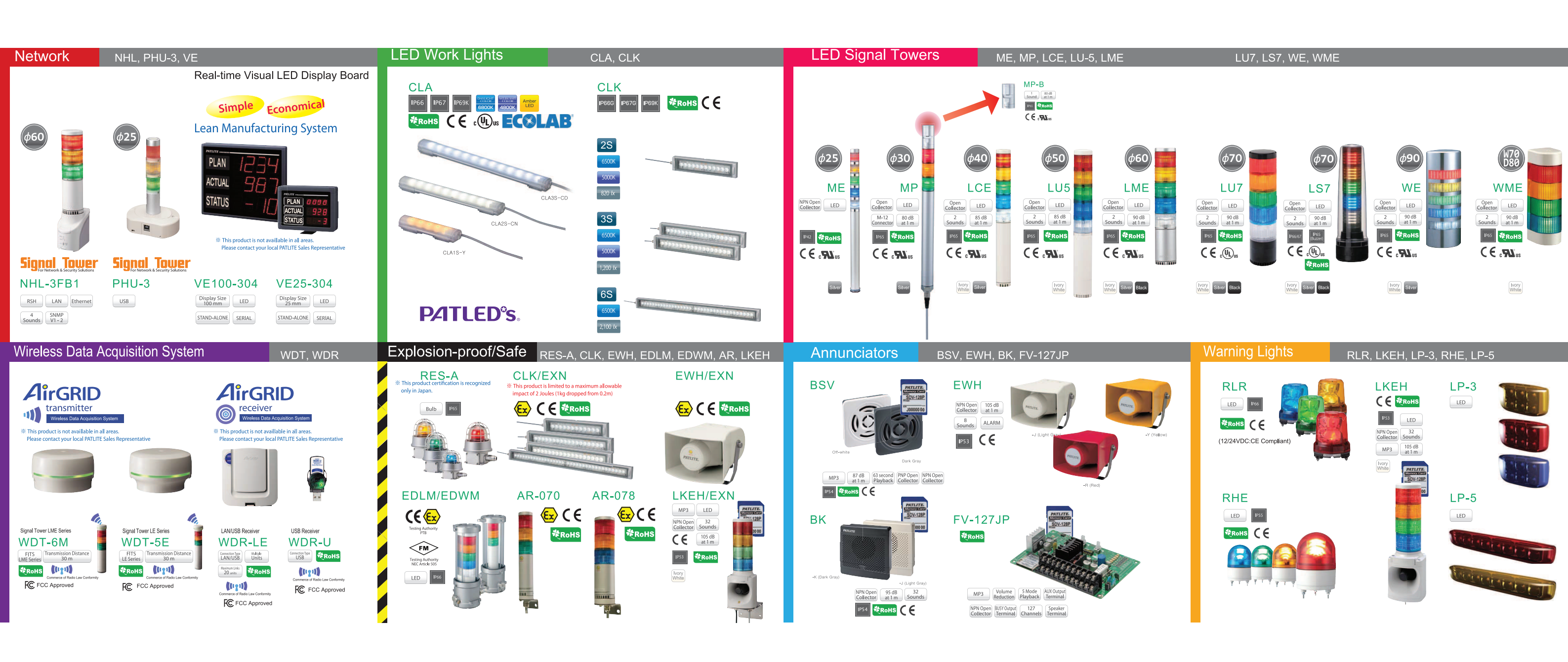
☐**Divers modes de fonctionnement**

Il existe huit modes de fonctionnement sélectionnables de A à H qui, conjointement avec les commandes, peuvent sélectionner les fonctions ci-dessous :

Mode de fonctionnement							
A	Impulsion/Lecture normale	C	Impulsion/Suspension de la lecture	E	Entrée binaire/Lecture normale	G	Entrée binaire/Suspension de la lecture
B	Impulsion/Lecture à priorité entrée	D	Impulsion/Lecture de la mémoire	F	Entrée binaire/Lecture à priorité entrée	H	Entrée binaire/Lecture de la mémoire

※La modification du mode fonctionnement nécessite une carte SD (l'option SDV-128P est recommandée). Un fonctionnement correct n'est pas garanti en cas d'utilisation d'autres cartes SD.

Lecture normale	Le message est lu conjointement avec l'entrée. Avec une entrée unique, lisez le message une seule fois et répétez-le en suspendant l'entrée.	Lecture à priorité entrée	Si l'entrée du message vocal suivant est activée alors que le message actuel est en cours de lecture, le message suivant est lu et le message actuel sera lu après que l'entrée soit désactivée.
Suspension de la lecture	Lorsque l'entrée est suspendue, la lecture du message vocale est possible. Lorsque l'entrée est relâchée, la lecture du message vocal s'arrête.	Lecture de la mémoire	Un maximum de 15 messages vocaux peut être sauvegardé en mémoire par ordre de priorité. Lorsque la lecture du message vocal se termine, le message qui suit dans la mémoire est lu. Les entrées dépassant la mémoire maximale deviennent invalides.



Network
NHL, PHU-3, VE
Real-time Visual LED Display Board
Simple
Economical
Lean Manufacturing System
φ60
φ25
Signal Tower
Signal Tower
NHL-3FB1
PHU-3
VE100-304
VE25-304
LED Work Lights
CLA, CLK
CLA
CLK
ECOLAB
2S
3S
6S
PATLED's
LED Signal Towers
ME, MP, LCE, LU-5, LME
LU7, LS7, WE, WME
MP-B
φ25
ME
φ30
MP
φ40
LCE
φ50
LU5
φ60
LME
φ70
LU7
φ70
LS7
φ90
WE
W70 D80
WME
Wireless Data Acquisition System
WDT, WDR
AirGRID transmitter
AirGRID receiver
WDT-6M
WDT-5E
WDR-LE
WDR-U
FCC Approved
FCC Approved
FCC Approved
FCC Approved
Explosion-proof/Safe
RES-A, CLK, EWH, EDLM, EDWM, AR, LKEH
RES-A
CLK/EXN
EWH/EXN
EDLM/EDWM
AR-070
AR-078
LKEH/EXN
Annunciators
BSV, EWH, BK, FV-127JP
BSV
EWH
BK
FV-127JP
Warning Lights
RLR, LKEH, LP-3, RHE, LP-5
RLR
(12/24VDC:CE Compliant)
LKEH
LP-3
RHE
LP-5